

## Sept hommes se noient au N.-Brunswick

### LEURS COMPAGNONS SONT IMPUISSANTS À LES SECOURIR

Les sept hommes furent censés sur un banc de sable et incapables de gagner le bord.

**LES MORTS**

L'inondation, causée par de fortes pluies, fait aussi de grands dommages.

**RETRAIT DES EAUX**



**L'HON. BOWSER MEURT PENDANT LA CAMPAGNE**

Ancien premier ministre de la Colombie Anglaise, il s'était rallié à l'idée indépendante.

**SA CARRIERE**

(Presse Canadienne)  
VANCOUVER, 26. — L'hon. W. J. Bowser, C.R., ancien premier ministre de la Colombie Anglaise, est mort hier en pleine campagne politique, d'une attaque cardiaque. Il était rattaché à la cause des indépendants non partisans. Pendant plus de 42 ans, il fut député au parlement de la province. Il fut autrefois conservateur et occupa divers postes ministériels. Dans un discours qu'il prononça mardi à Vancouver, il insista sur la nécessité d'un gouvernement sain dans la province, et hier il mourait à l'âge de 65 ans. Il était natif de Rexton, C.-A.

Le premier ministre S.-F. Tolmie a fait la déclaration suivante: Toute la Colombie Anglaise respecte la mémoire d'un homme qui pendant plus de trente ans a travaillé pour la province et donné sa vie dans un effort final à son service. C'était un lutteur avec lequel ses adversaires étaient honorés de lutter.

M. Bowser était l'adversaire politique du premier ministre Tolmie et il travaillait à renverser le gouvernement.

Les élections en Colombie Anglaise auront lieu le 2 novembre, mais non pas dans la ville de Victoria ni dans Vancouver-centre, où se présenterait M. Bowser. Celles-ci ont été retardées au 27 novembre.

M. Bowser était l'adversaire politique du premier ministre Tolmie et il travaillait à renverser le gouvernement.

### ROBB ATTEND SA REPOSE

**LA REPOSE DE HARRY NIXON AU SUJET DE LA VENTE DE LA BIÈRE AU VERRE.**

(Presse Canadienne)  
OWEN SOUND, Ont., 26. — L'hon. J.-M. Robb, ministre de l'Hygiène en Ontario, attend la réponse de Harry C. Nixon, chef progressiste, auquel il a demandé de définir son attitude sur la question de la bière au verre. Dans un discours prononcé ici hier à une assemblée conservatrice, M. Robb a rappelé que le chef libéral Mitchell Hepburn avait déclaré qu'il ferait connaître à temps son attitude sur cette question mais cette attitude ne serait pas nécessairement celle des progressistes.

### TUES PENDANT DES TROUBLES

**TROIS HOMMES SONT TUES EN ESPAGNE DANS DES BAGARRES.**

MADRID, 26. — Les rangs de la police ont été augmentés aujourd'hui dans le but de mettre fin aux désordres occasionnés par la grève, dans lesquels trois personnes ont été tuées et 15 grièvement blessées. Les troubles sont le résultat de l'opposition socialiste à la grève des ouvriers en construction. Dans la banlieue de Tétin, deux ouvriers ont été tués. Dans une bagarre entre syndicalistes et socialistes, un autre ouvrier a perdu la vie.

### CEUX QUI S'EN VONT

VANCOUVER. — W. J. Bowser, 65 ans, ancien premier ministre de la Colombie Anglaise et chef du parti indépendant non partisan aux élections actuelles.

WASHINGTON. — Evelyn B. Baldwin, 71 ans, explorateur en vue, qui prit part à la seconde expédition de Peary en 1893 et commanda l'expédition Baldwin-Ziesler en 1901.

ANGERS, France. — Ferdinand Souver, 68 ans, sénateur français.

RIVIÈRE DU LOUP, Qué., 26. — Le R. J. W. Nader, 47 ans, supérieur de la Corne de Marie.

### UNE EXPLOSION DE FANATISME DE M. DAWSON

Long discours à North Bay hier. Le bilinguisme, les écoles séparées. La religion catholique.

**M. SAUNDERS**

NORTH BAY, 26. — W.-H. Dawson, grand-maître de la loge d'Orange de l'Ouest d'Ontario, a parlé hier soir en assemblée publique, sous les auspices de la loge de Nipissing. Il s'est rebattu en une nouvelle explosion de haine et de fanatisme contre le bilinguisme et les écoles séparées de l'Ontario. Il a dit que si la question d'amener la loi d'évaluation, de façon à permettre aux écoles séparées de recevoir une plus forte proportion des taxes, était soumise à un référendum non politique, l'ordre d'Orange se retrairait à la décision qui serait rendue. Il a aussi dénoncé le bilinguisme dans les écoles de la province et les programmes de la Commission canadienne de la Radiodiffusion.

**UNE AMBITION!**

Faisant allusion à ce qu'il appelle "la grande affluence de Canadiens français dans l'Ontario-nord" le grand-maître attribue à l'ambition des catholiques romains d'établir une nouvelle province canadienne-française.

### MAJORITE DE 1.304 VOTES

WADENA, Sask., 26. — J. A. MacMillan, candidat libéral élu dans Mackenzie à l'actuelle majorité de 1.204 sur son plus proche adversaire, L. St. G. Stubbs. On ignore encore les résultats de sept autres bureaux de vote. Les chiffres sont les suivants: MacMillan, libéral, 5.498; Stubbs, C. C. F., 4.112; Edgar, conservateur, 1.422; McNamee, fermier-cultivateur, 710.

### UN ETRANGE ACCIDENT

(Presse Canadienne)  
GLACE-BAY, N.-E., 26. — Fred Robar, cinq ans, est aujourd'hui à l'hôpital, victime d'un accident peu banal subi au cours de la tempête d'hiver au Cap Breton. Une violente bourrasque abattit le bambin dans la rue, juste dans la voie d'un auto. Le chauffeur ne put arrêter et lui roula dessus. Conduit à l'hôpital, le bambin fut examiné. On constata de graves blessures au cuir chevelu. Il souffre probablement de lésions internes.

## LE NOMBRE DES CHÔMEURS DIMINUE AU CANADA

### EN CALE-SECHE POUR L'HIVER

Sixième augmentation consécutive de l'Emploi. Sans précédent depuis 1921.

**LES CHEMINS DANS QUEBEC**

### LA FORMATION D'UN CABINET PAR SARRAUT

Un bon nombre de ses collègues occupent les mêmes postes que dans le cabinet démissionnaire.

**LES MINISTERES**

(Presse Associée)  
PARIS, 26. — Le sénateur Albert Sarraut vient de former un nouveau ministère. Trois anciens ministres occupent des postes dans les ministères réformés. Voici la composition non officielle du cabinet: premier ministre et ministre des Affaires Étrangères, Albert Sarraut (ancien ministre de la Marine); Guerre, Edouard Daladier (ancien premier ministre); Justice, Joseph Paul-Boncour (ancien ministre des Affaires Étrangères); Marine, Louis Barthou ou Anatole de Monzie; Intérieur, Camille Chautemps (Même poste); Finances, François Pietriou Maurice Palmade; Agriculture, Henri Queuille (Même poste); Commerce, de Monzie ou Barthou; Postes et Télégraphes, Laurent-Eynac (Même poste); Travaux Publics, Joseph Baganon (Même poste); Travail, Albert Dalimier (ancien ministre des Colonies); Instruction Publique, Yvon Delbos; Aviation, Pierre Cot (Même poste); Pensions, Hippolyte Ducos; Hygiène, Laurent Bonnevay.

### UNE FILLETTE DE TORONTO TROUVÉE MORTE

On la trouve sur le dépotoir portant une large entaille au visage.

**AUTOPSIE**

(Presse Canadienne)  
TORONTO, 26. — Le coroner M. M. Crawford, qui a fait écorcher le corps de la jeune Hillier, déclare que le corps ne porte pas de marques indiquant des actes de violence extérieure. La mort semble avoir été causée par l'exposition au froid. L'autopsie ne révèle aucune lésion grave pouvant mener à la mort. On est d'avis que la fillette erra çà et là et qu'elle enleva elle-même ses habits en jouant près du dépotoir et qu'elle mourut de froid.

### UNE TENTATIVE CONTRE LES FILS DE WILLINGDON

Un Indien armé s'introduit sur le toit de la maison du vicomte à Londres.

**IL S'ENFUIT**

LONDRES, 26. — Après de plus amples investigations, la police est encline à nier qu'on ait attenté à la vie du vicomte Ratendone, lors du mystérieux incident sur le toit de sa résidence, au carré Victoria. Le vicomte est le seul fils survivant du comte de Willingdon, vice-roi de l'Inde et ancien gouverneur général du Canada. Il doit partir lundi pour l'Inde. On soupçonnait un Indien d'avoir tenté le coup, et plusieurs personnes du carré Victoria persistent à croire qu'il avait réellement l'intention d'assassiner le vicomte. Les détectives n'ont pas trouvé de traces de cet Indien, mais ils ont trouvé un couteau de 18 pouces, une arme fabriquée avec un os et une lime de fer, le tout lancé en bas du toit au moment de la fuite de l'Indien.

Mlle Dorothy Flattau, qui demeure près de la maison du vicomte, aperçut l'Indien, portant ses armes à la main. Elle lui demanda ce qu'il voulait et il lui répondit de se tenir tranquille ou bien qu'il allait faire feu. Mlle Flattau lança à l'Indien un pot de fleurs qui l'atteignit à la poitrine. Il lança à son tour une brique et un autre projectile, et Mlle Flattau faillit être atteinte. Elle appela la police et l'Indien disparut. On croit que l'Indien s'introduisit par le jardin et monta une échelle de sauvetage de 30 pieds.

Le vicomte de Ratendone est bien connu au Canada. Il vint à Ottawa pendant que son père était gouverneur général. Il est capitaine de la Yeomanry de Sussex et est âgé de 34 ans.

### GRAVE ACCIDENT

Un accident de passage à niveau est attribué à la tempête dans notre région. Un gros camion de lait, appartenant à la Producers Dairy Limited, fut presque démolé hier soir par un convoi de voyageurs du Pacifique Canadien à destination d'Ottawa, sur une route latérale entre les chemins de Pembroke et de Kingston. Le train de Pembroke et Smiths Falls tamponna le jour.



W. Deane Tyrer, autrefois banquier en placements, s'est retiré des affaires pour vivre à bord d'une petite goélette (3) actuellement en cale-sèche au National Yacht Club de Toronto, pour l'hiver. M. Tyrer acheta son embarcation à l'époque où il touchait de \$5.000 à \$25.000 de revenus. Il a passé l'été à bord. Au No 1 on voit M. Tyrer; No 2, un reporter risquant un oeil dans la goélette remise pour l'hiver.

### Après la surprise de la tempête de neige, on revient au normal

Adoucissement graduel, suivi de neige demain soir et de temps froid.

**BILAN DANS L'EST**

La tempête fait des millions de pertes dans Qué. et les Maritimes.

**7 PERTES DE VIE**

Adoucissement graduel, suivi de pluie ou de neige demain soir, et de froid.

La température était de 14 adoussés de zéro hier; de 20 durant la nuit et de 32 à huit heures ce matin.

La population d'Ottawa et de la région se fait à la température d'hiver. Les amateurs de ski se livrent à leur sport. Les gardiens du trésor municipal espèrent que le soleil fera fondre la glace qui couvre nos trottoirs et la neige qui embarrasse nos rues.

Le Québec et les Maritimes reviennent au normal aujourd'hui après des tempêtes de neige et de pluie qui ont réclamé sept vies, causé des dommages matériels de plusieurs millions et interrompu les services de circulation, d'éclairage et de communications pendant quarante-huit heures.

### LA CONFÉRENCE EST AJOURNÉE AU 4 DÉCEMBRE

L'ajournement se fait sur recommandation du comité régulier de la S. des Nations.

**NOMINATIONS**

GENÈVE, 26. — La conférence de désarmement a été ajournée au 4 décembre, sur recommandation du comité régulier.

J. G. MacDonald, de New-York, a été nommé aujourd'hui par la Société des Nations, haut commissaire des réfugiés Juifs de l'Allemagne. Un corps de gouverneurs verra à la mise à exécution de la loi de secours comme organisation indépendante de la Société.

Sean Lister, représentant permanent du Libre-Etat d'Irlande à la S. des N., a été nommé haut commissaire de Dantzig, à une séance privée du conseil présidée par R. Amador, de Panama.

L'ajournement de la conférence de désarmement au 4 décembre a été recommandé par son comité régulier. On dit dans les milieux allemands que Hitler fera connaître les conditions auxquelles l'Allemagne consentira à faire de nouveau partie de la S. des N., et à prendre part aux délibérations de la conférence, après le plébiscite et les élections du 12 novembre. La France a fait savoir que ce doit être la S. des N. qui occupera du problème de désarmement et que le pacte des quatre puissances ne doit pas entrer en ligne de compte.

SHERBROOKE, 26. — Edwin Bucker, de Sherbrooke, a été réélu président de la section de Québec des fermiers unis du Canada, à la convention annuelle tenue ici.

### SERVICE D'AVIONS PASSAGERS DU VERMONT CENTRAL

M. Edmond Deschênes, gérant du V.-Central, annonce l'exploitation en commun d'un service d'avions-passagers avec le Boston and Maine.

ST-ALBANS, Vermont, 26. — M. Edmond Deschênes, gérant du Vermont-Central, annonce que des arrangements ont été conclus avec le Boston and Maine Railroad pour l'exploitation en commun d'un service d'avions-passagers entre Montpelier, Barré, White River Junction, Concord, N.-H., et Boston. Des trimoteurs de la National Airways seront utilisés pour ce service.



W. Deane Tyrer, autrefois banquier en placements, s'est retiré des affaires pour vivre à bord d'une petite goélette (3) actuellement en cale-sèche au National Yacht Club de Toronto, pour l'hiver. M. Tyrer acheta son embarcation à l'époque où il touchait de \$5.000 à \$25.000 de revenus. Il a passé l'été à bord. Au No 1 on voit M. Tyrer; No 2, un reporter risquant un oeil dans la goélette remise pour l'hiver.

### LA CONFÉRENCE EST AJOURNÉE AU 4 DÉCEMBRE

L'ajournement se fait sur recommandation du comité régulier de la S. des Nations.

**NOMINATIONS**

GENÈVE, 26. — La conférence de désarmement a été ajournée au 4 décembre, sur recommandation du comité régulier.

J. G. MacDonald, de New-York, a été nommé aujourd'hui par la Société des Nations, haut commissaire des réfugiés Juifs de l'Allemagne. Un corps de gouverneurs verra à la mise à exécution de la loi de secours comme organisation indépendante de la Société.

Sean Lister, représentant permanent du Libre-Etat d'Irlande à la S. des N., a été nommé haut commissaire de Dantzig, à une séance privée du conseil présidée par R. Amador, de Panama.

L'ajournement de la conférence de désarmement au 4 décembre a été recommandé par son comité régulier. On dit dans les milieux allemands que Hitler fera connaître les conditions auxquelles l'Allemagne consentira à faire de nouveau partie de la S. des N., et à prendre part aux délibérations de la conférence, après le plébiscite et les élections du 12 novembre. La France a fait savoir que ce doit être la S. des N. qui occupera du problème de désarmement et que le pacte des quatre puissances ne doit pas entrer en ligne de compte.

SHERBROOKE, 26. — Edwin Bucker, de Sherbrooke, a été réélu président de la section de Québec des fermiers unis du Canada, à la convention annuelle tenue ici.

### SERVICE D'AVIONS PASSAGERS DU VERMONT CENTRAL

M. Edmond Deschênes, gérant du V.-Central, annonce l'exploitation en commun d'un service d'avions-passagers avec le Boston and Maine.

ST-ALBANS, Vermont, 26. — M. Edmond Deschênes, gérant du Vermont-Central, annonce que des arrangements ont été conclus avec le Boston and Maine Railroad pour l'exploitation en commun d'un service d'avions-passagers entre Montpelier, Barré, White River Junction, Concord, N.-H., et Boston. Des trimoteurs de la National Airways seront utilisés pour ce service.

## 17,890 EMPLOYÉS DE PLUS EN OCTOBRE QU'EN SEPTEMBRE

Le 1er octobre dernier il y avait 17,890 employés de plus au Canada qu'au premier septembre, d'après un rapport du bureau fédéral de la statistique. C'est la sixième augmentation consécutive dans l'emploi.

Le bureau de la statistique a reçu des rapports de 8.249 employeurs indiquant qu'au 1er octobre il y avait 834.348 employés comparativement à 816.458 le 1er septembre. C'est l'augmentation mensuelle la plus considérable depuis 1921.

On estime que 134.000 personnes ont été ajoutées aux listes de paie depuis le 1er avril dernier. Cela dénote, d'après le bureau de la statistique, une amélioration marquée dans l'industrie. Mais comme tous les employeurs ne font pas rapport, il est entendu qu'il y eut beaucoup plus que 134.000 personnes qui ont obtenu de l'emploi depuis le 1er avril.

La reprise la plus substantielle a eu lieu dans la construction des chemins, mais, il y eut des gains appréciables dans l'industrie du bois, les mines et le commerce. Le transport a été aussi plus actif.

Dans la province d'Ontario il y a 372.258 employés, soit 5.749 de plus que durant le mois précédent. Dans Québec le mouvement de reprise se continue et 42.900 personnes ont trouvé de l'emploi depuis le 1er avril.

### Petites... Dépêches

**L'hiver arrive**  
ELORA, Ont., 26. — L'hiver est arrivé ici et plusieurs fermiers font usage de leurs traîneaux pour transporter leurs produits sur les marchés.

**Permis spéciaux**  
BERLIN 26. — Les étudiants juifs devront se munir de permis spéciaux pour être admis cette année dans les universités allemandes.

**Il est retrouvé**  
SHELburne, N. E., 26. — John Hipson, sportsman de l'endroit, a été retrouvé après avoir été recherché dans les bois des alentours où il a fait une excursion de chasse.

**Réunion de mineurs**  
STELARTON, N. E., 26. — Les mineurs de l'Acadia Coal Company, qui en sont à leur première tournée de grève, se réunissent aujourd'hui pour se mettre au courant des propositions en vue de réductions de salaires.

**Affections mentales**  
QUEBEC, 26. — Le nombre des gens souffrant d'affections mentales est trop élevé, a déclaré le Dr A. Desloires, de Montréal, dans un discours au banquet donné par le conseil de la société médicale de Québec.

**De retour en prison**  
MONTREAL, 26. — Georges S. LaJonde, sorti de prison quelques jours après avoir été condamné à dix-huit mois, est aujourd'hui de retour pour purger une sentence de deux ans, après avoir été trouvé coupable d'avoir été en possession de narcotiques.

**Conférences**  
TORONTO, 26. — Le Dr C. N. Best, co-découvreur de l'insuline, professeur de physiologie à l'Université de Toronto, a été invité par le conseil académique du sénat de l'Université de Londres, à donner une série de trois conférences sur la physiologie.

**Université fermée**  
Berlin, 26. — Une dépêche de Varsovie dit que l'université locale a été fermée indéfiniment par suite du malaise continué entre les groupes en faveur du gouvernement et les groupes opposés.

**Curieuse méprise**  
DENVER, Colorado, 26. — Quatre camions à incendie, trois camions pompiers, 40 pompiers, trois motocyclettes de policiers et six policiers de patrouille ont aidé Gerald Shawcroft à mettre une lettre à la poste. Les lettres ont été envoyées en presses ont été de \$75. Shawcroft a pris un avertisseur à incendie pour une boîte à lettres.

**QUEBEC, 26.** — Les élections complémentaires fédérales de lundi ont été libérales ont été victorieuses, prouvant que la population du Canada est saine et professe des idées modernes, sans aller aux extrêmes, a déclaré l'hon. Ernest Lapointe, ministre de la Justice, dans un discours à l'union libérale du quartier de Limoilou.

### UNE TENTATIVE CONTRE LES FILS DE WILLINGDON

Un Indien armé s'introduit sur le toit de la maison du vicomte à Londres.

**IL S'ENFUIT**

LONDRES, 26. — Après de plus amples investigations, la police est encline à nier qu'on ait attenté à la vie du vicomte Ratendone, lors du mystérieux incident sur le toit de sa résidence, au carré Victoria. Le vicomte est le seul fils survivant du comte de Willingdon, vice-roi de l'Inde et ancien gouverneur général du Canada. Il doit partir lundi pour l'Inde. On soupçonnait un Indien d'avoir tenté le coup, et plusieurs personnes du carré Victoria persistent à croire qu'il avait réellement l'intention d'assassiner le vicomte. Les détectives n'ont pas trouvé de traces de cet Indien, mais ils ont trouvé un couteau de 18 pouces, une arme fabriquée avec un os et une lime de fer, le tout lancé en bas du toit au moment de la fuite de l'Indien.

Mlle Dorothy Flattau, qui demeure près de la maison du vicomte, aperçut l'Indien, portant ses armes à la main. Elle lui demanda ce qu'il voulait et il lui répondit de se tenir tranquille ou bien qu'il allait faire feu. Mlle Flattau lança à l'Indien un pot de fleurs qui l'atteignit à la poitrine. Il lança à son tour une brique et un autre projectile, et Mlle Flattau faillit être atteinte. Elle appela la police et l'Indien disparut. On croit que l'Indien s'introduisit par le jardin et monta une échelle de sauvetage de 30 pieds.

Le vicomte de Ratendone est bien connu au Canada. Il vint à Ottawa pendant que son père était gouverneur général. Il est capitaine de la Yeomanry de Sussex et est âgé de 34 ans.

### GRAVE ACCIDENT

Un accident de passage à niveau est attribué à la tempête dans notre région. Un gros camion de lait, appartenant à la Producers Dairy Limited, fut presque démolé hier soir par un convoi de voyageurs du Pacifique Canadien à destination d'Ottawa, sur une route latérale entre les chemins de Pembroke et de Kingston. Le train de Pembroke et Smiths Falls tamponna le jour.

### SERVICE D'AVIONS PASSAGERS DU VERMONT CENTRAL

M. Edmond Deschênes, gérant du V.-Central, annonce l'exploitation en commun d'un service d'avions-passagers avec le Boston and Maine.

ST-ALBANS, Vermont, 26. — M. Edmond Deschênes, gérant du Vermont-Central, annonce que des arrangements ont été conclus avec le Boston and Maine Railroad pour l'exploitation en commun d'un service d'avions-passagers entre Montpelier, Barré, White River Junction, Concord, N.-H., et Boston. Des trimoteurs de la National Airways seront utilisés pour ce service.

### ENCORE 4 JOURS

Dans quatre jours s'ouvrira la campagne de souscriptions de la Fédération des Oeuvres de Charité d'Ottawa. La poussée se fera du 30 octobre au 4 novembre. Partageons, une fois pour toutes.

DANS LE NOUVEL-ONTARIO

LA FIN DU TRAJET POUR JOSEPH RACICOT, AUTRE VIEUX CHERCHEUR D'OR

Il suit "Ned" Townsend et Wm. McVittie, pionniers, dans le grand voyage de l'éternité. — La Canadian Department Stores Ltée ignorée. — Un Français sur la guerre. — Faits divers.

SUDBURY, Ont., 26 — Pour la troisième fois en une huitaine la mort a frappé dans le petit groupe pionniers de la recherche de l'or. Cette fois, Jos. E. Racicot, de Wahnapitae, répondit lundi au même appel qui amena William McVittie et "Ned" Townsend à la fin du long trajet de la vie.

Résidant du Nord depuis cinquante ans, M. Racicot est décédé à l'âge de 84 ans à l'hôpital St-Joseph, où il avait été conduit une semaine plus tôt. Vingt minutes avant d'être emporté par une syncope, le robuste vieillard causait de sa plus bonne humeur avec sa garde-malade.

Il y a une quarantaine d'années, M. Racicot vint s'établir à Sudbury comme vendeur de bois, mais il ne tarda pas à se rendre à Wahnapitae, qui était un centre plus important que notre ville à cette époque. Il vendit pour \$25 sa propriété qui est maintenant dans le centre commercial même de Sudbury et qui valait \$100,000 ces dernières années.

Comme contremaître de la C. Heedman Lumber Co. à Mattawa, M. Racicot était imposant par sa haute stature et sa force herculéenne. Il devint bientôt un prospecteur reconnu par sa franchise, sa gaîteté et son endurance physique. Il était le meilleur avironneur de son temps. Ses funérailles ont eu lieu hier matin à l'église Ste-Anne. M. l'abbé L. Bercheron de Little Current, Ont., officiait. Les porteurs étaient MM.

R.-W. DeMorest, Fred Gosselin, R. Cryderman, Laurence Stresbourg, Albert Harvey et D. Turpin. MARIÉ A OTTAWA Le déunt naquit à Montebello, P. Q. Il se maria à Ottawa, en 1887. Il faisait partie d'une famille de dix-huit enfants. Après un cours d'étude à Montréal, il vint habiter le nord et fit partie de la poussée à l'or de Cobalt. Il fit ses réclamations près de l'ancienne Crystal Mine et dans les cantons Carson et Falconbridge, où furent découvertes les mines de nickel. Il était avec Henri Ranger quand il déclama la mine Creighton. Il déclama aussi à Victoria Mine où il participa aux opérations de nickel et dirigea un commerce de bois à Marquette, Mich.

Il y a cinquante-quatre ans, il avait épousé Mademoiselle Rose Clavel à Ottawa. Elle décéda il y a vingt ans. Le regrette défunt laissa quatre fils, dont trois sont prospecteurs. David et Charles habitent à Swagway, et Omer dans la province de Québec, et le quatrième, Frank demeure à Wahnapitae. Un autre fils, Joseph, fut tué au champ d'honneur durant la dernière guerre. Il laisse aussi quatre filles, Madame Charles Griffiths, Sudbury; Madame E. Wright, Baltimore; Madame Georges Outram, Britt; et Madame J. Outram, Pointe-au-Baril. Un frère, M. Raphaël Racicot, demeure à Fasset, P. Q., et trois sœurs, Mesdames David Major, Frank Major et C. Gravelle, à Montréal. Le "Droit" prie la famille de croire en sa profonde sympathie.

LES SECOURS SUDBURY, Ont., 26 — Le plus grand magasin de Sudbury, le Canadian Department Stores, Ltd., a pas été invité par les fonctionnaires ou les représentants du service municipal des secours à soumissionner des prix sur de grandes quantités de marchandises que la ville a achetées pour les nécessiteux.

Sur LA GUERRE SUDBURY, Ont., 26 — Parlant mardi soir au club des Lions de Sudbury, M. E. Dubois-Bedon, rétrospectivement de l'armée française, qui répondit à l'appel de son pays en juillet, 1914, de Philadelphie où il s'était établi, pour faire partie de la célèbre 136e d'infanterie française, dont 130 membres furent enlevés vivants à Verdun, a fait un plaidoyer en faveur de la paix. Personne ne bénéficie d'une guerre, dit-il. "Je suis Français et comme tous les Français je suis patriote, ajoute

M. Bedon, m'is je ne vois pas comment la dernière guerre a fait du bien à qui que ce soit. Je sais que cela ne m'a pas fait de bien." Au sujet de Verdun, orateur dit ceci: "J'étais à deux lieues de là quand l'explosion se produisit: j'en sentis les vibrations. Elle fut causée par la dynamite au moment où les hommes se pressaient à faire une charge à la bayonnette. Si vous visitez cet endroit aujourd'hui, vous y trouverez un imposant monument de marbre et les pointes des 130 balonnettes des héros enlevés vivants en servant leur pays."

M. Bedon vint récemment de Toronto, pour se fixer à Sudbury. Trois de ses frères furent tués au champ d'honneur et sa maison à Paris fut endommagée par les canons allemands.

Retour à la terre SUDBURY, Ont., 26 — L'honorable Charles McCrea, ministre des mines et député de Sudbury a annoncé que le gouvernement provincial établirait des camps de colonies pour travaux de voirie cet hiver. On croit que ces travaux affecteront tous les colons. Ceux-ci prendront le déjeuner à domicile et apporteront une collation pour l'heure du midi. Ils souperont à la maison. Chacun recevra \$10 par mois comme les employés dans les camps.

Deux camps dans la région de Markstay pour 125 hommes. Le gouvernement désire avant tout améliorer les routes de colons. M. McCrea a aussi parlé du projet du chemin Lac Penzance, près du lac aux rats musqués. La route traverse un marais et est innodée tous les printemps. En haussant la chaussée on espère assurer une circulation ininterrompue par les saisons. Le ministre ne manquera jamais l'occasion de faire des visites pour porter la parole en faveur du gouvernement. Dimanche, il a parlé à Markstay et a mis ses auditeurs en garde contre les autres orateurs qui ne partagent pas l'opinion de son gouvernement.

Cent trente-et-un chasseurs de Sudbury, ont obtenu leur permis pour chasser le chevreuil: deux seulement pour l'orignal. Les funérailles de M. Auguste Moreau, décédé à 63 ans à Blind-River, ont eu lieu à l'église Sainte-Famille de l'endroit. M. l'abbé O. Dufresne chanta le service. Les porteurs étaient MM. A. Dubé, J. Chénier, A. Berthelette, J. Morinville, O. Aubry et N. Bizeault. Le défunt vivait à Blind-River depuis 25 ans. Il laisse pour le pieux son épouse et plusieurs petits-enfants.

Immuable Huron, de Sudbury vaut \$34,320 pour fins d'impôts selon le tribunal de révision, M. J.-F.-F. Lemieux demandant une réduction. L'édifice Labarre, voisin du Huron, est évalué à \$35,000.

2,000 mariages ROME, 26 — Deux mille mariages seront célébrés le 30 octobre à Rome et dans la province de Latium d'après le nouveau rite fasciste, à l'occasion de l'inauguration de la douzième année du régime fasciste et dans le but de mettre à exécution le programme d'augmentation de population de Mussolini. Des cérémonies semblables se dérouleront dans toute l'Italie.

Les pièces d'origine Ford coûtent moins cher, et la main-d'œuvre Ford est de plus de 30% de moins. Cet argent qui reste dans votre gousset vous achètera de l'essence pour longtemps! Nous ne vous demandons que d'examiner et de conduire le Nouveau Ford V-8. Sa supériorité est définitive, et il n'est que juste que vous le constatiez. L'avenir est à huit-cylindres—pourquoi se contenter de moins? Dès aujourd'hui, achetez l'Automobile de Demain!

LE NOUVEAU FORD V-8 à compter de \$650 (F.A.B. East Windsor, Ontario, Pare-chocs, pneu de rechange et taxes en plus. Versement initial modique. Conditions faciles.) LE NOUVEAU FORD "4" à compter de \$590

REPRESENTANTS DE LA CIE CHRYSLER-PLYMOUTH



M. J. C. McGuire, gérant de ventes de la compagnie Chrysler-Plymouth, annonce la nomination de MM. Charles A. Henderson (à droite), et Fred W. Doner (à gauche), comme agents spéciaux de ventes pour la compagnie.

nouveaux campements seront ouverts sous peu, portant le nombre actuel de 3,200 campementiers à 4,000. Deux camps fonctionneront sur la route Sloux-Lookout-Dimorwic. Seize camps supplémentaires sont situés entre Dymont et la rivière aux anglais et douze camps entre Kenora et la baie Vermillion. On mande de Carleton Place, qu'une équipe supplémentaire de 25 hommes est partie pour travailler sur le C. N. R. près de Barton. Jeune champion MASSEY, Ont., 26 — Le jeune Armand Monrois a reçu le plus grand nombre des points à l'exposition sociale tenue récemment à l'école séparée numéro deux.

SUDBURY, Ont., 26 — La contrebande de spiritueux entre le Michigan et le Nord de la province se continue activement. La police de Sudbury a saisi 10 gallons d'alcool américain chez Eino Kallainen, qui a été condamné à \$200 d'amende ou à trois mois. Le sergent L. Campeau et le constable McLaren firent la saisie. Cent trente-et-un chasseurs de Sudbury, ont obtenu leur permis pour chasser le chevreuil: deux seulement pour l'orignal.

Les funérailles de M. Auguste Moreau, décédé à 63 ans à Blind-River, ont eu lieu à l'église Sainte-Famille de l'endroit. M. l'abbé O. Dufresne chanta le service. Les porteurs étaient MM. A. Dubé, J. Chénier, A. Berthelette, J. Morinville, O. Aubry et N. Bizeault. Le défunt vivait à Blind-River depuis 25 ans. Il laisse pour le pieux son épouse et plusieurs petits-enfants.

Immuable Huron, de Sudbury vaut \$34,320 pour fins d'impôts selon le tribunal de révision, M. J.-F.-F. Lemieux demandant une réduction. L'édifice Labarre, voisin du Huron, est évalué à \$35,000.

2,000 mariages ROME, 26 — Deux mille mariages seront célébrés le 30 octobre à Rome et dans la province de Latium d'après le nouveau rite fasciste, à l'occasion de l'inauguration de la douzième année du régime fasciste et dans le but de mettre à exécution le programme d'augmentation de population de Mussolini. Des cérémonies semblables se dérouleront dans toute l'Italie.

Les pièces d'origine Ford coûtent moins cher, et la main-d'œuvre Ford est de plus de 30% de moins. Cet argent qui reste dans votre gousset vous achètera de l'essence pour longtemps! Nous ne vous demandons que d'examiner et de conduire le Nouveau Ford V-8. Sa supériorité est définitive, et il n'est que juste que vous le constatiez. L'avenir est à huit-cylindres—pourquoi se contenter de moins? Dès aujourd'hui, achetez l'Automobile de Demain!

LE NOUVEAU FORD V-8 à compter de \$650 (F.A.B. East Windsor, Ontario, Pare-chocs, pneu de rechange et taxes en plus. Versement initial modique. Conditions faciles.) LE NOUVEAU FORD "4" à compter de \$590

province les lois scolaires sont violées. Le français est enseigné alors que ce devrait être l'anglais. Et là où les catholiques romains sont présents les écoles, on enseigne le catholicisme, même dans les écoles publiques. Les plaintes aux inspecteurs d'écoles publiques apportent une amélioration temporaire tardive, puis cela recommence. Comment pourrait-il en être autrement? C'est que les inspecteurs ne sont pas eux-mêmes respectueux des lois de la province: ou bien ils ont peur de le faire observer. Un inspecteur d'écoles publiques a une sténographe catholique romaine et dans un autre district 16 écoles publiques sont visitées par un inspecteur d'écoles séparées.

"M. Scollard (de cette ville) a dit il y a quelque temps, lors de l'inauguration d'une nouvelle école française: "Nous enseignons tout le français que nous voulons et personne n'intervient." Rien d'étonnant qu'il en soit ainsi. Une enquête faite au début de cette année dans les écoles séparées pour voir ce qu'il était "entièrement français" dans certaines écoles, tandis que dans d'autres l'anglais y avait peu de place, le français y dominant presque complètement. La politique du gouvernement de l'Ontario semble être d'encourager l'étude et l'enseignement du français parallèlement à l'anglais. C'est ce que dit son rapport d'enquête sur les écoles des districts français. Il fournit les livres classiques français et autres, mais cela n'est que pour cela? Le résultat de cette enquête sont décevants et démontre que c'est une folie de vouloir pousser l'enseignement de l'anglais en laissant enseigner plus de français. Revenons à ce qui était: l'anglais et l'anglais seulement.

"Dans une école du Nouvel-Ontario, un élève de langue anglaise fréquentant une école publique contrôlée par les Français, a raté un examen d'entrance en sa propre langue et a réussi en français. Ce n'est certainement pas la situation que nous cherchions.

TAXES SCOLAIRES "Les écoles catholiques romaines sont séparées dans le but exprès d'enseigner la religion de l'Église catholique romaine, privilège exclusif, qui n'a été accordé à aucun autre groupe religieux dans cette province. Les catholiques romains réclament cela comme un droit, mais ils n'y ont pas plus de titre que les Baptistes et les Anglicans ou autres Églises.

"Les écoles séparées ne sont pas nées sur un pied de parfaite égalité avec les écoles publiques et on ne les a jamais considérées comme telles. Les écoles publiques ne sont pas des écoles protestantes, mais publiques seulement et non confessionnelles, comme en a témoigné une autorité non moindre que celle du Dr O'Hagan, un catholique romain réputé.

"Le soin de procurer l'enseignement à tous incombait aux écoles publiques et non aux écoles séparées. Les catholiques romains n'ont pas à se préoccuper de ce soin, pas même pour leurs enfants, mais cela regarde les commissions d'écoles publiques, qui doivent s'occuper de l'instruction de tous les enfants, y compris les enfants catholiques.

"Même les catholiques romains ne s'entendent pas entre eux. Feu Mgr Fallon a dans une lettre à la Commission scolaire de London, accepté le lot de 1963 comme règlement final en la matière, comme vient de le faire cette année Mgr McNeil dans une lettre à la presse, tandis que le Freeman, de Kingston, ne reconnaît pas cette finitude de la même loi. Il le dit en éditorial.

DANS QUEBEC "Dans Québec, les taxes sont réparties en trois rôles. Dans Hull, par exemple, les écoles protestantes reçoivent \$5,277,27 des taxes scolaires générales, alors qu'une compagnie protestante paye pour sa part des redevances de \$52,392,70. Tout le reste va aux écoles catholiques romaines et c'est là le système que M. Quinn veut imposer aux contribuables de l'Ontario.

Vous rendez-vous bien compte que, par le simple fait de prendre une Police de Double Protection dans la GREAT-WEST et de faire votre premier dépôt, vous pouvez vraiment vous créer tout de suite un patrimoine de \$10,000 et plus prendre vingt ans ou davantage pour le payer? La Police Double Protection, de la GREAT-WEST, a été créée spécialement pour répondre aux conditions actuelles. Elle fournit au jeune chef de famille une protection double au moment où il en a le plus besoin — et au meilleur marché possible. Comparée à l'assurance ordinaire, si l'assuré meurt avant d'atteindre l'âge de 60 ans, la police de Double Protection paie le double du montant de l'assurance, et cependant elle est loin de coûter deux fois plus cher.

Bryson-Graham Limitée Rues Sparks et O'Connor Téléphone: Q. 7100 VENDREDI VENTE de MENUS ARTICLES

Protégez vos Planchers et vos Carpettes contre la saleté de la neige fondante

NATTES DE COCO Diverses qualités et grandeurs de 13 x 22 ps à 30 x 48 ps. Prix 60c à \$7

Nattage de Coco Nous avons en magasin tout ce qui est nécessaire pour le poser, barquettes d'acier, quart de rond de bois, etc.

Bryson-Graham

Assemblée interdite NEW-YORK, 26 — Le maire John P. O'Brien a fait savoir aux officiers de sociétés allemandes qui voulaient faire une manifestation dimanche que celle-ci ne sera pas autorisée.

Ayez maintenant \$10,000 derrière vous! PAYEZ PLUS TARD

METTEZ CE COUPON A LA POSTE A. F. Nation, Gérant de District, The Great-West Life Assurance Co., Ottawa, Ont.

THE GREAT-WEST LIFE ASSURANCE COMPANY SIEGE SOCIAL: WINNIPEG

Comme un éclair la douleur cesse, puis il est facile d'enlever le COR

VERSEZ DU FREEZONE SUR CE COR douloureux. Tout de suite il cessera de faire mal; puis vous pourrez l'enlever avec vos doigts.

FREEZONE

L'AVENIR EST AU V-8 DÈS AUJOURD'HUI... ACHETEZ L'AUTOMOBILE DE DEMAIN! Ford L'Automobile Moderne

FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED

# Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913  
Publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux (Léve)

SIÈGE SOCIAL: 98 RUE GEORGES  
Services télégraphiques: PRESSE ASSOCIÉE ET PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les régions.

Membre de l'Adm. Bureau de Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS  
Quotidien  
Canada \$2.00 États-Unis \$ 7.00  
Ottawa, par poste, 45.00 Union Postale... \$10.00  
Hébdomadaire  
Canada \$1.50 États-Unis et Union Postale... \$2.50

JEUDI, 26 OCTOBRE 1933

## L'Eglise défend les droits des minorités

L'article 29 du concordat entre le Saint-Siège et le gouvernement allemand. — Le droit à la langue maternelle. — La politique traditionnelle de l'Eglise. — Quelques preuves.

L'article 29 du concordat entre le Saint-Siège et le Reich allemand a trait aux droits des minorités nationales catholiques qui vivent en Allemagne. Il se lit ainsi: "Les catholiques résidant dans le Reich allemand et appartenant aux minorités ethniques non allemandes auront en ce qui concerne l'admission de la langue maternelle dans le culte, dans l'enseignement religieux et dans les associations ecclésiastiques, un traitement non moins favorable que celui qui correspond à la condition de droit et de fait de ceux qui sont d'origine et de langue allemandes dans le territoire de l'Etat étranger correspondant."

Le protocole, qui fait partie intégrante du Concordat, ajoute à ce sujet: "Le gouvernement du Reich s'étant montré prêt à accepter cette disposition favorable pour les minorités non allemandes, le Saint-Siège déclare que, en conformité des principes toujours défendus (par le Saint-Siège) concernant le droit à la langue maternelle dans le ministère des âmes, dans l'instruction religieuse et dans la vie des organisations catholiques, il s'emploiera, à l'occasion des stipulations de futures conventions concordaires avec d'autres Etats, à y faire insérer une disposition égale pour la tutelle des droits des minorités allemandes."

On remarquera que le Saint-Siège affirme que les minorités ethniques ont droit à l'usage de leur langue maternelle "dans le ministère des âmes, dans l'instruction religieuse et dans la vie des organisations catholiques", dans quelque pays où elles se trouvent, et même si ce pays ne reconnaît pas constitutionnellement l'existence de leur langue maternelle.

Ainsi, en Allemagne, la minorité polonaise ne possède pas les droits ethniques et linguistiques dont jouit la minorité française au Canada. Cependant le Saint-Siège n'admet pas que dans le domaine religieux, la langue polonaise soit molestée par la majorité allemande. C'est dans le même esprit que le Concordat polonais protège la langue allemande et la langue russe, que le Concordat italien exige que le clergé local comprenne et parle la langue usitée dans la localité afin de pouvoir exercer, conformément aux prescriptions de l'Eglise, le ministère pastoral dans la langue des fidèles.

L'Eglise a toujours défendu le droit des peuples à l'usage de leur langue maternelle. Lorsque les autorités allemandes voulurent imposer aux écoles polonaises l'enseignement en allemand de la religion, elle approuva la résistance du clergé et des fidèles polonais.

En 1877, le Saint-Siège, consulté sur un mouvement qui tendait, en Pologne, à substituer le russe au polonais, comme langue de prédication, déclarait que ces efforts de russification "n'étaient pas sans détriment pour la foi", et aux prêtres qui l'interrogeaient il répondait "qu'il n'est pas permis, sans l'autorisation du Saint-Siège, de substituer le russe au polonais, que le Saint-Siège n'a pas permis une telle substitution, qu'il ne la tolère pas."

De nouveau, en 1906, le pape Pie X s'occupait de la question des langues en Pologne russe: "Quant aux prédications, aux catéchismes, aux prières et aux cantiques, disait-il, qu'on se serve généralement de la langue en usage dans la majeure partie des habitants, ou du moins de l'assemblée des fidèles attachés à une église particulière. S'il se trouve un nombre considérable de fidèles, quoique en minorité, qui parlent une autre langue, il est juste de veiller à ce qu'ils aient en leur langue propre catéchisme, sermons, et pareillement en certaines circonstances, prières et cantiques."

Il y a trois ans, M. l'abbé Esich était arrêté par les autorités italiennes et condamné à être interné en Italie du Sud, pendant un an, pour avoir fait remplacer dans son église les titres italiens du Chemin de Croix par des titres slovénes. L'évêque de Trieste, Italien lui-même, protesta et avertit le Saint-Siège. Le Vatican vit dans cette attitude des autorités un acte de persécution d'une minorité religieuse et, en vertu du concordat récemment conclu, il réclama la mise en liberté du prêtre slovéne. Le gouvernement italien obéit et cassa l'arrêt d'internement de M. l'abbé Esich.

Le Saint-Siège défend toujours les droits des minorités religieuses. Il est intervenu plus d'une fois pour protéger ceux de la minorité française au Canada, droits qui sont pourtant mieux établis que ceux des minorités dont nous venons de parler.

Charles GAUTIER.

## FORTERESSES

La détresse financière du collège de Gravelbourg et l'incendie de l'Université Saint-Joseph de Memramouk nous rappellent nos devoirs envers nos minorités-sœurs. L'épreuve qui menace l'Université de l'Ouest et celle qui a frappé sur toute celle de l'Acadie sont pour tous les coeurs bien nés la source de profondes angoisses qu'aurait un deuil non moins profond. Qu'une de ces maux disparaisse et que l'autre ne puisse révéler ses murs, ce serait deux groupes nationaux privés de vitalité intellectuelle, et ce malheur retentirait sur toute la vie nationale des nôtres dans les provinces anglaises. Cette douleur et cette crainte ne doivent pas être telles, qu'elles s'expriment en paroles de désespérance. Il faut compter que l'appel lancé par S. E. Mgr l'évêque de Gravelbourg soit entendu par toutes les terres françaises qui regardent du côté de l'Atlantique. Quant à l'Université acadienne, nous sommes déjà rassurés sur son sort: ses nombreux élèves dispersés par le Canada, ignorent les distances pour se rapprocher dans un beau geste de solidarité. La grande maison qui a donné à la famille acadienne sa magnifique vitalité spirituelle va renaître de ses cendres.

Mais, quel malheur! quel irréparable malheur, s'il fallait que, par des circonstances contraires, des rêves aussi légitimes ne pussent prendre corps! Voilà bien ce que pensent tous ceux qui estiment indispensable aux minorités, l'existence des collèges où se donne un enseignement supérieur. Et quand, tel le cas qui se présente, il s'agit d'institutions destinées à l'élite professionnelle, on ne peut en envisager la disparition sans concevoir pour la plus grande famille de langue française, un recul dont profiterait une culture, singulièrement douée d'une force d'attraction et d'englobement qui se perdrait même le caractère religieux de notre race.

Forteresse qui protège à la fois la maison et l'église, la langue et l'autel, c'est, selon une vénérable conception canadienne-française, le cortège classique chez nous. Conception qui, aux yeux de l'étranger, peut paraître inspirée d'une enfantine présomption, mais que l'histoire confirme chaque jour comme raisonnable et profitable au double service de la patrie et de la religion.

Ici, il ne faut pas oublier le caractère tout particulier de nos collèges classiques. Dans ces vastes bâtiments apprennent à se connaître et à s'estimer les enfants que la vie distribuera dans la société civile, ecclésiastique ou religieuse. Des hommes que des aptitudes ou des goûts devraient éloigner les uns des autres y grandissent, dans la pratique d'une même règle, exercés à de mêmes méthodes, formés à des principes destinés à tous et cependant capables de les préparer à des états de vie aussi différents qu'est le travail littéraire de la prédication. Futurs hommes de loi, administrateurs civils, officiers de génie, directeurs d'usines et de comptoirs d'échange, moines, missionnaires et évêques ne sont, au collège, que les égaux à qui seuls les vertus, les talents et le succès accordent un prestige reconnu sur la feuille banale d'un palmarès. Ce caractère a fait l'étonnement de plus d'un Européen, en particulier de Son Eminence le cardinal Dubois, de Paris. Mais lorsque son vénéré successeur, S. Em. le cardinal Verdier revint chez nous, il eut, en visitant quelques institutions classiques de la province française, ce beau spectacle de laïques et de prêtres se recherchant et se retrouvant avec des mêmes explosions de joie fraternelle. Et le distingué prélat d'observer que les faciles relations harmonieuses de l'Eglise et de l'Etat dans la province de Québec s'étaient providentiellement nouées entre deux déclinaisons latines.

Tels sont nos collèges, Gravelbourg, Memramouk et autres: forteresses qui préservent la pensée française au service de la foi en rassemblant les membres laïques et religieux de la plus grande famille.

Victor BARRETTE.

## AU JOUR LE JOUR

### Fusion politique.

Le Journal de Lord Atholstan, le "Star" de Montréal, en commentant les élections de lundi fait un appel en faveur d'un parti d'union. Il voudrait que les meilleurs éléments des deux partis s'unissent et travaillent harmonieusement à résoudre les grands problèmes de l'heure. De temps à autre, depuis trois ans, il a été question d'un gouvernement national. Après chaque rumeur on a découvert que les bruits partaient de la rue St-Jacques, de quelque bureau de financiers qui auraient intérêt à faire cesser pendant un temps la guerre des partis politiques. Lord Atholstan, toujours en bons termes avec les gens de la finance, pourrait bien, encore cette fois, se faire l'écho de ses amis. Mais les chances de créer un parti de coalition sont plus infimes que jamais. Les trois victoires libérales de lundi dernier donnent des atouts formidables à M. Mackenzie King. Il croira peut-être qu'il est en mesure de demander un appel au peuple. Il espère tenir le pouvoir. Voudra-t-il faire la paix avec M. Bennett? En théorie, un gouvernement de coalition serait une chose excellente. Mais en pratique, sa réalisation est presque impossible dans les circonstances. D'autant plus que les Canadiens-français ne voient pas très bien, comme l'écrivit M. Louis Dupire dans le "Devoir", ce qu'ils y gagneraient.

### Contre les capitalistes.

M. Aimé Guertin, député provincial de Hull, a fait hier soir une violente sortie contre les trusts qui exploitent la province de Québec. "Le système capitaliste, dit-il, vivra en attendant que nous l'épurons et que nous ferons disparaître ses excès. Et le meilleur ami de l'ordre est celui qui dénonce ces forbanes de la finance en réclamant pour le peuple le droit à la sécurité contre les multiples dangers qu'offre le système économique présent, ainsi que sa part de liberté et de soleil. La province de Québec est devenue le château-fort des escrocs financiers et le paradis des exploités. Il n'y a pas que la province de Québec qui soit à la

merci de la finance. Il n'existe peut-être pas un pays au monde où l'argent ne joue un rôle détestable. Mais le mal de l'un ne guérit pas le mal de l'autre. Que les Canadiens-français désirent conquérir leur indépendance économique, c'est une noble ambition que toute la population — à commencer par les partis politiques — devrait partager. Ce n'est pas pour rien que des hommes d'étude inscrivaient récemment dans un programme de restauration sociale un article visant particulièrement les trusts. Il est temps d'entreprendre la lutte et de la mener avec vigueur, mais aussi avec tact et discernement.

### Pour commencer.

Pour commencer cette lutte contre les trusts et les puissances d'argent il faudrait enquêter sur les opérations de nos maisons de finance comme on le fait au Sénat des Etats-Unis. Chaque jour l'enquête sénatoriale nous apporte de nouvelles révélations. Ainsi, le cas d'Albert H. Wiggin, ancien président de la Chase National Bank qui gagnait jusqu'à \$500,000 par année en traitements et en gratifications de toutes provenances. En 1929, il gagnait \$175,000 de traitement et \$100,000 de gratifications; en 1930, \$218,750 de traitement et \$75,000 de gratifications; en 1931 et 1932, \$250,000 et \$220,300 respectivement, de traitement. Il ne toucha pas de gratifications en 1931 et en 1932: la crise, probablement... De plus, Albert H. Wiggin faisait partie des conseils d'administration de cinquante-neuf sociétés. Il recevait d'elles des traitements fabuleux. Pour ne donner que deux exemples, il recevait \$3,000 par mois de la Western Union Telegraph Company et \$20,000 par année de la Brooklyn-Manhattan Transit Company. La Chase National Bank, reconnaissant les services de son président maintenant à sa retraite, lui verse une rente annuelle de \$100,000. La banque comptait quatre-vingt-douze vice-présidents qui n'étaient pas ignorés lorsqu'il s'agissait de distribuer les gratifications.

C'est qui s'est passé aux Etats-Unis peut bien s'être passé au Canada. Nous aussi, nous avons nos barons de la finance. Pourquoi ne pas en enquêter? Si nos banquiers ont toujours agi honnêtement et s'ils se sont toujours contentés de profits raisonnables, ils n'ont absolument rien à craindre d'une enquête. Sinon, l'intérêt général n'exige-t-il pas que l'on révèle leurs agissements dans le but d'y mettre fin? L. R.

## A TRAVERS LES JOURNAUX

### Hitler franchit le Rubicon.

LE COURRIER DES E.-U. — Sir John Simon, ministre britannique des Affaires Etrangères, déclarait, l'autre jour, que l'Allemagne n'est pas, par son attitude, en train de franchir le Rubicon. Sa prophétie s'est, semble-t-il, réalisée plus vite qu'il ne le pensait probablement. L'Allemagne s'est retirée non seulement de la Conférence, mais encore de cette Société des Nations, où son entrée avait soulevé tant d'enthousiasme et provoqué, aussi, de vives inquiétudes. Il y a deux jours, la situation était encore incertaine; les optimistes pouvaient espérer que l'Allemagne, prise d'une soudaine attaque de sagesse, rentrerait sagement au giron de la S. D. N., qui, seule, pouvait encore mettre un frein à ses frasques.

Le grand argument de l'Allemagne est "l'égalité des armements", c'est-à-dire "son" réarmement. On est en droit de se demander pourquoi, si elle n'a pas de mauvaises intentions, elle veut à tout prix reconstruire ses armements, alors qu'elle proclame ses intentions pacifiques. Quel danger craint-elle? Celle-ci elle ne l'a pas signifié le pacte de Locarno et n'a-t-elle pas suffisamment donné la preuve qu'elle savait faire honneur à sa signature? La Pologne? C'est une alliée de la France, et elle n'a aucunement l'intention de se lancer dans des aventures belliqueuses, à moins de provocations.

Si les voiles de l'Allemagne n'ont pas désemparé au point de ne plus avoir conservé que des fusils de chasse, la faute en est uniquement à l'Allemagne elle-même, dont l'attitude, constamment menaçante et agressive, a semé l'inquiétude dans toute l'Europe. Si la France, entre autres, a toujours insisté sur la nécessité d'une vigilance continue, il y a deux jours, un certain niveau d'armements pour assurer sa sécurité, c'est uniquement parce qu'elle a comme voisine immédiate et dont seul un fleuve la sépare, une nation dont les intentions n'ont jamais été, et ne seront pas d'ici longtemps, pacifiques, et dont elle se souvient sur la nécessité d'une vigilance continue. Si la France occupait une situation comme celle des Etats-Unis, qui sont défendus de deux côtés par des océans, et n'ont des deux autres côtés que des voisins pacifiques et qui, de toutes façons, ne peuvent faire naître aucune crainte, la question se présenterait sous un autre jour. Une chose dont on devrait tenir compte dans certains milieux, si l'on veut bien comprendre l'attitude observée jusqu'ici par la France.

### La faillite du désarmement.

DAILY MAIL (Londres). — Le gouvernement français est une fois de plus assailli par les brrouillons qui l'exhortent à réduire son armée et son aviation et à supprimer son artillerie et ses chars d'assaut. Le but de ces touches-à-tout est de fournir à la conférence du désarmement un semblant de résultat. Ils disent aux Français qu'ils ne peuvent pas encourager les autres puissances continentales à désarmer. Mais ceux qui sont en rapports étroits avec la situation mondiale n'ont pas la moindre foi en ces visions et n'attendent aucun résultat pratique de la conférence, quelle que soit la décision de la France. L'administration des Etats-Unis vient d'en fournir la preuve en annonçant sa détermination de suivre un programme naval prévoyant la construction de quatre croiseurs de dix mille tonnes chacun. L'Amérique agit ainsi, malgré l'appel du gouvernement britannique l'invitant à se joindre à la Grande-Bretagne pour donner au monde un nouvel exemple de désarmement naval. Puisqu'il en est ainsi, personne n'a le droit de se plaindre si la France adopte la sécurité d'abord comme devise et refuse de désarmer. Etant donné l'état de choses qui règne actuellement sur le continent, l'affaiblissement des forces armées de la France accélérerait l'ouverture d'hostilités. Si la France est forte, elle ne sera pas attaquée. Elle peut exercer une influence en faveur de la paix et maintenir en même temps la sécurité de ses frontières. Si elle est faible, on court toujours le risque d'une répétition des événements de 1914. En tout cas, la France doit faire face à de graves difficultés. Par suite du nombre restreint de naissances pendant la grande guerre, le total annuel de ses conscrits baissera, en 1935 et pendant les années suivantes, de 240,000 à 100,000 hommes. Le chiffre n'atteindra la normale qu'en 1940. La France a donc une raison impérieuse de se montrer prudente. Pour ce qui est de la Grande-Bretagne, elle ne peut plus se faire d'illusion sur l'échec manifeste de la conférence du désarmement.

### Le désarmement.

LE PETIT JOURNAL (Paris). — L'effort de l'Angleterre tendrait à nous ramener au point mort. Non pas en brisant certains traités, nous prenant par la main et en nous disant de bonnes paroles. Rien ne nous permet de croire qu'elle agisse de la sorte avec une intention malveillante. Elle obéit à la loi de son histoire. Mais l'Allemagne, de son côté, suit sa pente.

## Un autre numéro de l'oiseau bleu

L'OISEAU BLEU d'octobre suit de près celui de septembre; il peut lui être comparé avec avantage par la variété de ses rubriques et par l'abondance de ses illustrations.

Voilà la couverture: l'artiste Louis Joseph Dubois y a dessiné la cathédrale de Montréal, réplique de la basilique Saint-Pierre de Rome.

Lisez la Classe en beauté d'Honoré d'Arles. Ce collaborateur préconise l'enseignement de l'Art des lettres, en mêlant aux autres enseignements pour développer le culte du beau chez l'enfant. Lisez Mon petit ami des Laurentides de Fauvette, sa Correspondance; lisez le Coin du phil. élite, si suggestif ce mois-ci. Phil Athély signale l'émission d'une série de timbres-postes à la gloire de valeureux pionniers, les Viretrekiers ou Boers de la grande migration de la Colombie du Cap vers l'Etat libre d'Orange et le Transvaal, aujourd'hui l'Afrique-Sud. Ne ferait-on rien pour ceux du Canada, se demande-t-il?

Lisez la rubrique des Cercles des Jeunes Naturalistes dirigée par Mlle Marcelle Gauvreau. Vous remarquerez Fleurs d'automne de Mlle Gauvreau elle-même; en cette saison, Astés et Soldado retiennent notre attention. La Chanson du vent de mer d'Anat le Braz vous plaira aussi. La Cloche du hamac, cette fois, nous parle de la collection E-Z. Massicot, fera la joie de milliers de lecteurs.

Lisez Le Rouet de grand'mère, poésie de Clara Lancioté le Questionnaire de la Jeunesse de M. l'abbé Etienne Blanchard. Cette fois-ci ce sont les bambines qui occupent la scène et qui doivent donner leur avis. Michelle Le Normand continue le récit de son séjour à Paris et présente aux fidèles amis de l'OISEAU BLEU le grand et le petit personnel du '33. Le défilé de ces personnages est bien comique par moment.

Ajoutez au sommaire de cette livraison deux nouvelles d'Arlette Possahont, née en 1895, fille du chef algonquin Powhatan, qui vivait aux temps du capitaine John Sm' h, surnommé le Père de la Virginie et "Birdie", version moderne de la Belle à Bois Dormant, les Avant-Gardes de A. C. J. C. Tekauitha à la Forêt, de Madame Juliette Laverne, qui profite de l'arrivée de Catherine à la Prairie pour écrire l'histoire de cette mission chrétienne, une courte biographie de la duchesse d'Aiguillon, nièce du cardinal de Richelieu, le concours mensuel, la liste des cent plus grandes villes du monde, de la langue que nous parlons, Lord MacMillan et la langue française, historiettes et bons mots, etc.

Cordial merci aux propagandistes qui ne se sont pas laissés arrêter par la dépression financière. Qu'ils trouvent de nombreux initiateurs. L'abonnement n'est que 50 sous par année au Canada et aux Etats-Unis. Pour recevoir cette revue pendant dix mois, il suffit d'adresser un bon de poste au Directeur de l'OISEAU BLEU, 1182, rue Saint-Laurent, à Montréal.

## Bibliothèque de l'école des Hautes Etudes Commerciales de Montréal

Cette bibliothèque spéciale possède au-delà de 26,000 ouvrages de référence rapportant tous aux sciences économiques au commerce, à l'industrie et à la finance. Elle reçoit d'ailleurs chaque mois tous les ouvrages importants publiés sur ces sujets. Parmi les nombreuses nouveautés récemment parvenues à la bibliothèque, nous désignons quelques-unes des suivantes:

La Bourse. (Les diverses formes de la spéculation dans les grandes bourses mondiales) par R. Lewinsohn et F. Pick. Vers un équilibre nouveau. (Forces et faits économiques, Angleterre, Etats-Unis, Allemagne. Les réactions. La France. L'équilibre prochain. Crise économique et crise spirituelle) par Maurice Lacouin. Sous la vague hitlérienne. (octobre 1932-juin 1933), par Philippe Barrès. Le gouvernement des démocraties modernes. (L'Europe et l'Amérique. L'Europe conquiert l'Angleterre, par Ludwig Denny. Traduit de l'anglais par Georges Blumberg, 3e édition. Injustices, Révolutions, Guerres, Servitude et grandeur de la maladie, par France Pastorelli. Avec préface de R. P. Samson. Les hommes malades de la paix, par Georges Suarez. Must We Starve? par Spot Nearing. The Oxford Survey of the British Empire.

Edited by A. J. Herbertson, M.A., Ph. D. Business of Geography in the University of Oxford and O. J. R. Howarth, M.A., Assistant Secretary of the British Association for the Advancement of Science.

La bibliothèque reçoit également tous les mois au-delà de 600 périodiques, revues et journaux. A ceux qui désirent suivre le mouvement économique et tenir à jour leur documentation, nous signalons en particulier les périodiques suivants: Le Mois, synthèse de l'actualité mondiale; L'Europe Nouvelle, revue documentaire, dossiers, documents politiques, etc.; The Annals, organe de l'American Academy of Political and Social Science. Etudes, revue catholique d'intérêt général. Revue Internationale d'Agriculture, organe de l'Institut International d'Agriculture. Foreign Affairs, revue de science politique. Revue des lois, Décrets et Traités de Commerce, de l'Institut International du Commerce, Bruxelles. Génie Civil, revue générale des industries françaises et étrangères. The Economist, Weekly Commercial Times, Bankers' Gazette and Railway Monitor, A Political, Literary and General Newspaper, Revue Economique Internationale, Bruxelles.

L'Observateur Economique. Diagrammes et commentaires des données statistiques concernant le mouvement des affaires en France et à l'étranger. Organe de la Société d'Etudes et d'Informations Economiques. Autres publications de la Société. Mémoires et documents de la Société d'Etudes et d'Informations Economiques. Bulletins d'Informations Economiques et Financières. Chronique des Transports. Bulletin Quotidien.

La bibliothèque de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales est située au no 530, rue LaGauchetière est. Elle est ouverte gratuitement au public tous les jours, de 9 heures du matin à 10 heures du soir.

## Couvre-Chaussures

Un assortiment complet de Couvre-chaussures, Claques et Gants Rubbers pour toute la famille.



OPERA  
Vedours noir ou brun; garnitures de fourrure pour assortir. Doubleure duvetueuse. Tailons hauts et cubains. Pointures 2 1/2 à 8 \$3.95

ANNE  
Jersey de laine noir ou brun; doublure duvetueuse; garnis de fourrure. S'attachent par une courroie élastique invisible. Attaches de boucles et bouton-pression. Tailons hauts et cubains. Pointures 2 1/2 à 8 \$3.95

CRETA  
Jerseyette noire; un bouton-pression. Revers hauts ou bas; talons cubains. Pointures 2 1/2 à 8 En vente \$2.45

## Couvre-Chaussures POUR HOMMES

Couvre-chaussures de jersey de laine noir, durables; chaude doublure duvetueuse. Pointures 6 1/2 à 11. En vente à \$1.95



UNE BOUCLE \$2.15  
DEUX BOUCLES \$2.65  
Attache zipper \$4.25

## COUVRE-CHAUSSURES pour Hommes

Une boucle-cache-remette. Semelles Arctique épaisses et durables, doublure duvetueuse. Pointures 6 à 8. En vente à \$1.95

## COUVRE-CHAUSSURES pour Garçons

Cache-remette, une boucle; doublure duvetueuse. Pointures 1 à 5. Une aubaine \$1.75

## CLAQUES

Pour toute la Famille  
Hommes, Pointures 5 1/2 à 11, 95c  
Garçons, pointures 1 à 5, 79c  
Petits Garçons, pointures 1 1/2 à 13, 69c  
Filles, pointures 1 1/2 à 2, 69c  
Filles, pointures 5 à 10 1/2, 65c  
Dames, pointures 2 1/2 à 8, 79c

## CLAQUES TEMPETE

Claques tempête, doublure duvetueuse de jersey de laine pour hommes. Pointures 6 à 1. Au prix de \$1.25

## CAPLAN'S

CLAPLAN LIMITED, 1000, RUELLE  
Téléphone: Rideau 4500

## SEANCE DU CERCLE MONTMORENCY-LAVAL

LE CERCLE RECOIT LA VISITE DE MEMBRES DU COMITE REGIONAL

Le Cercle Montmorency-Laval de l'A.C.J.C. du Collège St-Alexandre, recevait dimanche dernier la visite de MM. McNicoll, Cloutier, Martin et Morrissette, membres du comité régional qui firent leur visite mensuelle pour se convaincre de nos efforts dans "la piété, l'étude et l'action". Notre séance fut bien remplie par un programme plus original et partant, plus intéressant que d'ordinaire.

Deux devoirs sur des hommes célèbres du Canada, une déclamation, cinq improvisations, critiques, et vola, en résumé, notre assemblée.

M. Urbain Leroux nous intéressa par un travail assez détaillé sur la vie de M. Hippolyte Lafontaine, le grand défenseur de notre langue; mais les critiques des Camarades Y. Bériault et A. Deslauriers, vinrent en augmenter ou diminuer le succès.

Un devoir patriotique sur Champlain nous fut ensuite fourni par le camarade S. Fortin, G. Raymond et J.-P. Deslauriers critiquèrent à fond ce travail un peu court.

A son tour, le camarade R. Bériault n'oublia point de donner une appréciation compétente sur le défilé d'une déclamation rendue par le camarade M. Lavigne: "La chanson des érabes". Quelques gestes oubliés, quelques autres ébauchés, et voilà M. Lavigne éprouvé!

Le président du comité régional, M. McNicoll, nous adressa quelques paroles à la fin de la réunion. Il nous demanda d'être de fervents chrétiens, c'est-à-dire d'aller communier souvent, afin de puiser près de Jésus-Hostie, la force nécessaire dans nos luttes ici-bas. Le P. Barnabé, aumônier du cercle, clôtura la séance en nous montrant qu'il fallait avoir des convictions et les manifester par des actes patriotiques.

Le secrétaire.

Municipalisation  
ST-HYACINTHE, 26. — Les propriétaires de cette ville se sont déclarés hier en faveur de la municipalisation de l'usine électrique locale. Le vote sur cette question a été pris mardi et mercredi et a donné les résultats suivants: pour, 257; contre, 157. Sur un total de 251 propriétaires, 596 ont voté.

Lisez les annonces, elles sont la voie directe qui vous conduit aux manufacturiers. Elles vous permettent de choisir ce dont vous avez besoin et ce que vos moyens vous permettent d'acheter.

# ZELLERS

Vous serez enchantées de ces ravissantes

## Robes de Jersey

Que vous portiez la taille 12 ou 44, elles ne manqueraient pas de vous plaire car leurs teintes sont des plus fascinantes, les conceptions en vogue et la qualité du jersey ne sauraient être surpassées. Pour les jeunes filles les garnitures sont nouvelles: Epaulettes piquées, boutons militaires, Appliques larges. Pour les dames corpulentes ou les dames de tailles fortes la ligne unie est essentielle à la sveltesse. Tailles 13 à 44.

Vendredi et Samedi, \$2.49

## Manteaux d'Hiver

à des prix qui ne manqueraient pas de vous prouver que la "NOUVELLE POLITIQUE" dans notre Rayon de Vêtements Tout Faits assure une épargne que vous ne sauriez ignorer.

Nous sommes fiers des Manteaux de

\$10.95  
à  
\$19.50

200 Nouveaux CHAPEAUX  
Nouveaux styles d'automne, de feutre de la meilleure qualité. Joliment garnis. \$1.98

500 paires de BAS  
Entièrement façonnés, crêpe de soie, transparents et mats, toutes les nouvelles teintes automnales. Pointures 5 1/2 à 10. 88c

CAMISOLES ET PANTALONS pour Dames  
Coton maille, tailles petites, moyennes et fortes. Roses et blanches. 29c

COSTUMES  
Zipper de Suedine de 3 Mors. pour Enfants  
Tailles 2 à 6. Rouges, verts, bruns et bleus. \$2.98

Combinaisons pour Hommes  
Tailles 34 à 44. Rayures de soie, crêpe, Triton à côtes et Random. Toutes au prix unique de \$1.00

GANTS  
Doublés pour Hommes  
Figures visibles, à un bouton-pression. Pointures 8 à 10 1/2. \$1.00

## ARTICLES DE TOILETTE À RABAIS

Pâte Dentifrice Ipana 33c  
Sirop Cherry pour la Toux 19c  
Peroxyde, 16 onces 15c  
Savon Lux et Palmolive 4 pour 25c  
Lait de Magnésie de Phillips 33c  
Barbasol 29c  
Sels Kruschen 69c

## Spéciaux en PÂTISSERIES ET BONBONS

Pistaches fraîches, sautées. La livre 10c  
Oranges Sunkist. 15c  
Chocolats assortis. La 1/2 livre 10c  
Bouteille de Ketchup Heinz 15c  
Gingembre chocolaté. La livre 29c  
Cornichons, mélange sucré, 39 onces 23c  
Humbugs. La livre 15c

Spécial de Vendredi et Samedi  
Volailles pour Bouillir  
EXAMINEES par le GOUVERNEMENT  
FRAICHEMENT ABATTUES  
Chacun, 39c 2 pour 75c

ZELLERS LIMITED, rue Sparks près O'Connor

Res. Sher. 5681 Bureau: Sher. 3963  
Lucien Massé C.P.A. I.P.A.  
COMPTABLE LICENCIÉ POUR ONTARIO ET QUÉBEC SYNDIC  
195A, rue Principale Hull, P.Q.

## Le député Guertin propose de six conditions à M. Duplessis

### Il réitère ses réclamations en faveur de l'ouvrier

M. Duplessis devra s'engager formellement, dit-il, sur le plan fédéral des pensions de vieillesse.

#### LA ROUTE MONTRÉAL-ABITIBI

S'il n'obtient rien, le député de Hull laisse entendre qu'il se séparera du parti.

#### SALAIRES DES BUCHERONS

"En attendant que M. Duplessis se soit engagé formellement et clairement sur ces deux questions majeures: la mise en vigueur du plan fédéral des pensions de vieillesse et d'une loi d'assistance aux mères nécessiteuses, tels que recommandés par la Commission des assurances sociales, et endossés par des membres éminents du clergé de Québec, je ne saurais lui donner mon appui entier sans manquement grave envers mes électeurs. Je devrai donc me tenir discrètement à l'écart jusqu'à la prochaine session alors que j'espère pouvoir fournir au nouveau chef de ce parti une nouvelle déclaration affirmant ses opinions et ses intentions dans ce domaine."

"J'ai confiance que M. Duplessis pourra se dégager de l'influence qui exerce et se laissera convaincre de la justice de ces revendications, car il m'en coûterait de me séparer de certains de mes compagnons de lutte pour qui j'ai beaucoup d'estime."

"S'il s'est passé des incidents intéressants, peu connus à Sherbrooke, il conviendrait peut-être de les discuter quand tous les faits seront révélés. S'il survient des événements qui exigeraient une déclaration plus formelle de ma part, je la ferai au moment opportun."

#### INDUSTRIE FORESTIÈRE

M. Guertin a parlé assez longuement de nos chantiers et des conditions de travail des bûcherons dans les journaux à l'effet que la coupe de bois sera augmentée cette année, et surtout du sous-traitant du gouvernement d'exiger des compagnies un meilleur salaire pour les ouvriers. Il rappelle les différentes réductions accordées par le gouvernement sur les droits de coupe et les rentes foncières, espérant que le Gouvernement sera plus énergique qu'il ne l'a été par le passé dans la réalisation des conditions imposées aux compagnies, afin que la coupe soit plus abondante et que le traitement des ouvriers soit amélioré.

#### SALAIRES DES BUCHERONS

Il est devenu urgent d'améliorer les conditions de travail et les salaires payés à nos bûcherons. J'ai dénoncé des conditions et ces salaires en 1929, alors que je réclamaux une loi de salaire minimum pour les hommes et je me suis fait traiter de bolchevistes par certains ministres. Le bûcheron canadien-français a joué un rôle important dans le développement de notre pays; il est encore notre capital humain, notre garantie de stabilité et il mérite par conséquent toute la protection des gouvernements."

#### CESTE ROUTE

M. Guertin donna lecture d'un télégramme qu'il a adressé, ces jours derniers, au premier ministre, réclamant du travail pour les ouvriers de Hull sur la route projetée de Maniwaki-Abitibi. Cette nouvelle route est la continuation du débouché Hull-Maniwaki et il convient que les contribuables de la région soient invités à y travailler. Hull est dans une situation spéciale à cause de ses milliers de chômeurs et elle ne peut pas être exclue des travaux publics donnés dans la région. M. Guertin félicita M. Legault d'avoir réclamé en faveur de son comté et demanda aux députés et au maire de Hull d'appuyer la demande de nos ouvriers et des chômeurs de Hull.

#### TRUSTS

En parlant des trusts et des trusts, M. Guertin a déclaré: "Nous avons à choisir entre continuer à nous laisser mener et exploiter par les trusts jusqu'à l'épuisement qu'ils auront causé; leur renversement par un élément plus détestable et plus dangereux: le communisme, ou bien suivre les directives données par nos économistes: consentir des mesures sociales qui pourront soulager le peuple et c'est en travaillant à faire redresser ceux qui abusent de la puissance législative, à leur faire desserrer l'étréme qui nous étouffe, que nous évitons le danger du communisme. Pour

### PROCHAINES ÉVÉNEMENTS

Sous cette rubrique sont annoncés les événements prochains tels que Assemblées, banquets, parties de cartes, séances, etc. Tarif: 3 sous du mot. Minimum \$1.00.

Exécutif du C. Central  
Le comité exécutif du Conseil Central des Syndicats catholiques et nationaux siège ce soir, à 8 h. 15 à la Bourse du Travail. Tous les officiers voudront être présents.

Pompiers de Hull  
Assemblée régulière demain soir, à 8 h. 15 à la Bourse du Travail. Avis aux membres.

Poliéiers de Hull  
Assemblée demain après-midi à 1 h. 30 à la Station de Police. Choix du député au congrès de Montréal. Avis aux membres du Département.

Plâtriers Inc.  
L'Association siégera demain soir, à 7 h. 45 pour le comité exécutif et à 8 h. 15 pour tous les membres. Avis aux intéressés.

### Ce soir à la Salle Notre-Dame

A la demande de plusieurs amis du groupe Reboul de l'A. C. J. C., ses deux sections d'étude et de théâtre offriront ce soir au public une soirée littéraire et musicale. C'est à 8 heures 15 précises. On se souvient du débat sur la jeunesse en mal d'argent et qui fut une surprise pour les assistants. Fort de l'encouragement reçu, les membres de l'A. C. J. C. se hasardent encore une fois à essayer d'intéresser leurs amis en traitant d'un sujet brûlant d'intérêt pour nous tous, jeunes et vieux. "Le mariage hâtif ou tardif sera le sujet de la bataille littéraire. En plus de ce programme de choix comprenant comédie et musique par des artistes de réputation ardemment rehausseront de leur présence cette soirée de l'A. C. J. C."

### La Vie Ouvrière

Manœuvres Inc.  
L'Assemblée régulière a été tenue hier soir, à la Bourse du Travail, sous la présidence de M. Dollard Gagné. Un grand nombre de membres étaient présents. Il y eut rapport de l'agent d'affaires, et du Conseil Central. L'Union a été félicitée par l'Autorité Générale pour le nombre de délégués à la Retraite Fermée. L'Assemblée a étudié la possibilité d'envoyer un délégué au prochain Congrès de la Fédération des Travailleurs catholiques du Canada. L'Union enverra nécessairement un délégué qui chôme, pour ne pas payer de salaire. Le président D. Gagné est nommé délégué à condition que le Secrétaire se rende à la demande du local d'aider aux frais des dépenses. Le budget ne permet pas de débourser beaucoup à cette fin. Le comité exécutif siégera vendredi soir, à 8 h. p.m.

### Emp. de Pulpe et Papier

L'Union a tenu une séance très active hier soir, à la Bourse du Travail. On y a étudié diverses questions, en outre celle de l'envoi de délégués au congrès de la Fédération de la Pulpe et Papier et de la C.T.C.C. Après une longue discussion on en est venu à une entente. Une délégation doit rencontrer l'exécutif du Conseil Central ce soir même pour la décision finale à être prise en la matière. Le Syndicat a été félicité pour la part prise à la Retraite Fermée qui a eu lieu dimanche dernier, à la Maison du Sacré-Coeur.

### LE PROGRAMME

Voici le programme de colonisation soumis et accepté dans son principe. "Considérant que la somme de \$400, avancée à parts égales par les gouvernements fédéral et provincial, serait presque suffisante à l'établissement d'une famille de colon, en organisant autrement le mouvement vers les nouveaux centres; "Considérant que cette somme de \$400, pourrait être complétée à meilleur compte par la ville et avec autant d'avantages pour le colon, si l'établissement était organisé à peu près comme suit:— 1) Un groupe d'environ 50 familles serait placé sous la direction d'un missionnaire colonisateur résidant ici, avec le concours de l'agent des terres et de l'agronome du comté, pour surveiller chaque colon d'un lot, surveiller la construction des maisons, le déboulement, la mise en culture; 2) Le colon au moins deux ans, ce missionnaire aurait le contrôle des ressources destinées aux colons en fait de vivres, vêtements, instruments, chevaux, ou bœufs, vaches, porcs, poules, etc., primes autorisées par l'agent des terres; 3) Un certain nombre de chevaux (ou de bœufs et de bœufs), de charriots, herbes et autres instruments aratoires, de voitures, etc., seraient mis à la disposition de ce missionnaire pour que le groupe puisse exécuter le hâlage du bois, la construction des maisons, l'arrachage des souches, le labourage et l'ensemencement des premiers acres; 4) Les chemins secondaires, fosses, ponts, seraient faits en coopération par le groupe, sans charge supplémentaire pour la Province; "Considérant que l'achat et l'entretien, pendant environ un à deux ans, des chevaux et bœufs nécessaires au déboulement, à la mise en culture, l'achat des vaches données aux colons à mesure que la récolte fourragère garantit leur hivernage; ainsi que l'achat de matériels aratoires utilisés pour le groupe, seraient moins lourds pour la ville que les \$200 requis par famille selon le plan Gordon; surtout si la ville était autorisée à appliquer, pendant deux ans, aux familles partiellement établies, le secours direct en argent; 5) La Ligue du Retour à la terre prie Monsieur le maire et Messieurs les conseillers de vouloir bien appuyer la mise en oeuvre de ce plan et faire auprès du cabinet provincial les démarches propres à lui faire réclamer du ministère fédéral toute la latitude que l'exécution de ce plan comporte."

### Principe adopté d'un programme de retour au sol lu et discuté

Les colons mis par groupe de 50 sous la direction d'un missionnaire colonisateur.

#### UN CONTROLE

Un congrès de colonisation en miniature tenu hier soir à la salle Notre-Dame.

#### RESOLUTIONS

L'Assemblée de colonisation convoquée pour hier soir à la salle Notre-Dame, sous les auspices de la Ligue du Retour à la terre de Hull a pris l'aspect d'un congrès en miniature, par le discours d'ouverture, par le président, M. Amédée Buteau, sa discussion d'un programme de décongestionnement des villes ou de peuplement des terres neuves, ses discussions et ses résolutions présentées et adoptées.

#### TRAVAIL DE LA LIGUE

Le Président A. Buteau a présenté en ces termes le travail accompli par la Ligue de Retour à la terre depuis sa fondation en avril dernier. "Née des généreuses préoccupations de M. Bonhomme pour les familles nécessiteuses de notre ville, formée en avril, 1933, au sein de la Conférence Notre-Dame de la Sainte-Vierge, la Ligue du Retour à la terre de Hull s'est vu assigner une double tâche: 1) Aider à établir selon le plan Gordon dans les centres de Colonisation (Le Temiscamingue pour nous) les familles désireuses d'aller s'y fixer; 2) Aider, grâce à ce qui restait d'une allocation spéciale, accordée par le Ministère de la Colonisation, les familles désempoignées de se fixer sur des terres abandonnées, dans les lots de la Couronne, dans les vallées de la Gatineau et du Lièvre. Depuis avril, la Ligue a contribué au départ pour la Colonisation d'une famille de trois personnes. Elle a recruté et encouragé à partir vingt-cinq autres qui attendent de la ville ou d'autres sources le montant de \$200 requis pour chacun selon le plan Gordon. Elle a aidé leur établissement, sur six lots ou lots de notre région, dix familles comprenant 35 personnes et secouru une quinzaine des 42 familles établies en 1932. Afin de procurer à nos chômeurs l'avantage de trouver, dans la culture de lots vacants, la récolte de leurs légumes, la Ligue, grâce au concours de généreuses souscriptions, a pu distribuer à plus de 250 familles, des pommes de terres de semence et des grammes de légumes pour un montant de \$12 42. La préparation d'un certain nombre de lots ajoutant une dépense de \$76,25. Une enquête entreprise pour contrôler les résultats de cette culture—et déjà poussée auprès de plus de 80 intéressés—indique que la suffisance de la récolte de chaque lot peut être raisonnablement établie entre \$10 et \$35. Nous croyons que ce travail de la Ligue a heureusement suppléé une culture entreprise dans le même but par la Ville et couronnée de succès. Le contact fréquent que la Ligue garde avec les chefs de familles nécessiteuses nous permet de conclure que le retour à la terre est de toute évidence le seul remède à nos maux. Le secours direct insuffisant laisse ces familles dans un dénuement toujours plus triste et à l'état de santé qui fléchit. Qu'on veuille bien croire grand le nombre des familles prêtes à s'orienter vers la terre pour améliorer leurs conditions vraiment déplorable. Groupes en conséquence autour de notre Ligue, ou d'un organisme encore plus parfait, l'effort de nos têtes dirigeantes, toutes les bonnes volontés de notre ville, l'aide de tous les développements actifs. Le besoin est assez lourd pour que tous veuillent en prendre la part qui leur incombe."

#### Z. BOUCHER EST ELU DIRECTEUR

M. Z. Boucher, de Hull, est au nombre des neuf directeurs de l'Association des Marchands de bois en détail de l'est d'Ontario. L'élection des officiers pour le nouvel exercice eut lieu hier à la réunion annuelle, au Château Laurier. Les officiers pour la nouvelle année sont les suivants: président, Ross Richardson, de Ganoquo; vice-président, W. G. Thom, de Smiths Falls; secrétaire-trésorier, R. A. Hodgins, de Cornwall; directeurs, A. S. Laird, d'Ottawa, président sortant de charge; Z. Boucher, de Hull; William Nichols, de Carleton Place; et J. G. Carleton, de Kenmore. M. M. Grantan O'Leary a été honoré de circonstance au banquet de l'Association hier. Il a parlé de la valeur de la coopération en affaires. M. A. S. Laird, président sortant, occupa le fauteuil. Plusieurs endroits importants de l'est d'Ontario étaient représentés, entre autres, Cornwall, Kingston, Pembroke, Ganoquo, Smiths Falls, Lansdowne, Arnprior et Oshawa.

### Ces noms de nos soldats décédés seront proclamés

Le R. P. GORE, LES PERES DU SAINT-ESPRIT, CHANTERA LA MESSE LE JOUR DE L'ARMISTICE.

Le major Alban Laferrrière, président de la succursale de Hull de la Légion canadienne, recueille tous les noms des gens de Hull morts en France durant la Grande Guerre, pour les proclamer le jour du Souvenir, à Hull, au cours de la cérémonie spécialement organisée pour cette circonstance. Tous ceux qui connaissent quelques-uns de ces soldats sont priés d'en donner le nom à la succursale de la Légion canadienne à Hull.

Le R. P. Goré, des Pères du Saint-Esprit, vétéran français de la Grande Guerre, chantera la messe, en l'église Notre-Dame, le jour du Souvenir. Il portera également la parole, au cours de la grande manifestation qui aura lieu le jour de l'Armistice.

Me Maurice Ollivier, C.R., et le major Reilly parleront respectivement en français et en anglais, pendant une dizaine de jours, au poste local de radio, en faveur de la Journée des coquelicots. Ces causeries commenceront incessamment.

Vendredi soir, les anciens combattants de Hull se réuniront, en l'hôtel Windsor, pour organiser la célébration de la fête du Souvenir.

#### LE 25e ANNIVERSAIRE DE L'ECOLE NORMALE SERA FETE EN JUIN

REUNION ANNUELLE DES ANCIENS DE CETTE INSTITUTION DIMANCHE DERNIER.

Le dimanche, 22 octobre, l'Ecole Normale ouvrait toutes grandes, ses portes aux anciennes venues pour assister à la réunion annuelle.

On remarquait dans l'assemblée Madame S. Kipp, présidente d'honneur de l'Amicale, M. l'abbé P. Courte, principal, Révérend Sr St-Emile, supérieure, les religieuses de l'Ecole Normale et les élèves actuelles.

Le chant du Retour et la prière ouvrent le programme de l'après-midi. M. le Principal souhaite une cordiale bienvenue à Révérend Sr St-Adolphe, nouvelle directrice de l'Ecole Normale, à Mlle Noëlla Bélanger, nouvelle présidente de l'Amicale et aux anciennes.

Le contenu et le jubilé d'argent de l'Ecole Normale auront lieu en juin. M. le Principal demande la coopération de chacune pour que les fêtes soient belles et dignes de l'Alma Mater.

Madame G. Terrien, présidente du Cercle d'étude, révérend Sr St-Adolphe combien chacune est heureuse de son retour. Elle annonce l'exposé des projets conçus pour le Cercle d'étude.

Révérend Sr Directrice remercie des bonnes paroles qu'on lui a adressées. Elle désire que toute ancienne devienne une amie, afin que l'Amicale vive et se développe pour devenir un des plus dignes anneaux de la grande chaîne des A.F.A.C.C.

Pour prolonger la note gaie des bienvenues Mlle M. A. Ardouin joue deux jolies pièces de piano.

Mlle N. Bélanger remercie du bon accueil qu'on lui fait, nous assure de son dévouement et promet de donner toute entière à ses nouvelles fonctions.

Suivent les rapports de l'Amicale du Congrès tenu à Québec en juin dernier, des Bourses de l'Amicale et des retraites fermées.

Pour détendre les esprits et délier les langues un court repos est accordé.

A la deuxième partie du programme, Mlle H. Labelle chante deux charmantes chansons.

Madame G. Terrien donne le rapport du Cercle d'étude et présente un programme attrayant et intéressant pour l'année qui s'annonce. Toute amie peut faire partie du Cercle. Elle fait un pressant ap-

### Epouse menacée de parjure ici

LE JUGE JEFFREY TROUVA SON TEMOIGNAGE INCROYABLE — CAUSES DE DIVORCE.

L'hon. juge Jeffrey, qui préside les assises d'automne, avait à décider de plusieurs demandes de divorce hier et aujourd'hui, au palais de justice d'Ottawa. Dans le cas de Mme E. P. Curling, Sa Seigneurie trouva le témoignage si incroyable qu'il demanda au procureur de la Couronne de décider si doit l'accuser de parjure. Son mari, Harry-Onslow Curling, a obtenu son divorce. Rose-Maud Hutchings a aussi obtenu son divorce de Stephen Andrew Hutchings, de même que Joseph-James Potter de Margaret Potter. La cour a pris une autre requête en délibéré.

### Nettoyage sans corvée

... voilà pourquoi les ménages ont toujours préféré le nettoyeur Old Dutch. Old Dutch n'épuise pas leur énergie, parce qu'il nettoie plus vite et plus rapidement. Il nettoie tout sans égratigner même les objets délicats.

Old Dutch est économique aussi, et pour deux raisons—la première, il revient moins cher, parce qu'il dure plus longtemps—la deuxième, c'est le seul nettoyeur nécessaire à la maison. Par conséquent, il supprime plusieurs sortes de nettoyeurs—ce qui représente une économie et une commodité.

Employez le nettoyeur Old Dutch — car il supprime la corvée du nettoyage.

Voici l'éponge Old Dutch en caoutchouc. Commode et pratique. Un peu de Old Dutch et cette éponge nettoiera à fond. Parfait bien dans la chambre de bain. Envoyez aujourd'hui 10¢ et le panier du moulin à vent d'une éponge Old Dutch. Vous aurez votre éponge. Cudaby Soap Works, 44 avenue Macaulay, Toronto, Ont.

N'égratigne pas

FAIT AU CANADA

QUE POURRAI-JE SERVIR DE NOUVEAU POUR LE SOUPER?

AS-TU ESSAYE TES NOUVELLES ET MERVEILLEUSES SOUPES HEINZ?

J'ESPERE QUE TU AS AIME CETTE NOUVELLE SOUPE HEINZ, GEORGES?

MERVEILLEUSE, ANNA — TU MERITES UNE RECOMPENSE — ALLONS AU CINEMA

ELLE SERVIT DONC UNE SOUPE HEINZ-ET APRES LE SOUPER-

LES SOUPES HEINZ à la Crème: (faites avec crème véritable) Pot, veau, Celeri, Asperges, Bile d'Inde, Tomates.

Autres variétés: Bouillon de bœuf, Légumes, Tête de veau, Nouilles avec Poulet, Bouillon de mouton.

QUELQUES-UNES DES 57 FABRIQUES PAR HEINZ, A LEAMINGTON, CANADA

**LAURIER HULL**  
Jeudi, Vendredi, Samedi  
26-27-28 Octobre  
"Face in the Sky"  
Avec Spencer Tracy et Marlon Nixon.  
"Voyage De Noces"  
Avec Albert Prjean et Brigitte Helm.

**SOUPES HEINZ**  
LES SOUPES HEINZ à la Crème: (faites avec crème véritable) Pot, veau, Celeri, Asperges, Bile d'Inde, Tomates.  
Autres variétés: Bouillon de bœuf, Légumes, Tête de veau, Nouilles avec Poulet, Bouillon de mouton.  
QUELQUES-UNES DES 57 FABRIQUES PAR HEINZ, A LEAMINGTON, CANADA  
**PRETES A RECHAUFFER ET MANGER**



# VARSITY FAIT MATCH NUL AVEC QUEEN'S

## LA DÉROUTE DE WINOOKA — LE LA SALLE-HULL EN SCÈNE

### NOS ÉTUDIANTS ONT REMPORTE LEUR PREMIER SUCCÈS

L'équipe junior de l'Université triomphe de l'École technique. Thomas compte une touche.

#### LA JOUTE MAJEURE A ÉTÉ REMISE

L'équipe junior de l'Université d'Ottawa a enregistré mercredi, aux dépens de l'École technique, sa première victoire de la saison dans la ligue scolaire locale. Le pointage fut de 6 à 0.

Le joute, disputée au carré Gauthier, dans la neige et sur un turf glissant, fut fertile en erreurs. Une fois, Coutu allait franchir la ligne ennemie lorsqu'il glissa et tomba. Une autre fois, Murphy, de l'École technique, subit le même sort.

Coutu, Berthiaume, DeGagné, Daugherty et Thomas brillèrent pour l'équipe, cependant que Murphy, Hooper et Mosley se distinguèrent au compte des Techniciens.

#### LE TRIOMPHE

Dougherty tapa une rouge dans le paragraphe initial.

Dans la période finale, Thomas compta une touche et se jeta sur le ballon que Huxtable échappa derrière sa propre ligne en essayant de le passer à un coéquipier.

#### ALIGNEMENTS

U. D'OTTAWA: — Berthiaume, Daugherty, DeGagné et Thomas; quart: Coutu; centre: Beauchemin; Valouette et Beaudoin, Desjardins; et Thérien; Bance et Pinard; alternants: Lapierre, Matte, Grenon, Ouellette et Bourbonis.

E. TECHNIQUE: — Mosley, Donnelly, Hooper et Huxtable; quart: Brackenbury; centre: Norton; Hutton et McDonald; Brown et W. Sherman; Fink et T. McFarlane; alternants: E. Howse, D. Sherman, P. Provost, M. Kennedy, Murphy et L. Kelly.

#### LE CLASSEMENT

St. Patrice 3 0 41 7 6  
U. d'Ottawa 1 2 13 33 2  
Technique 1 2 3 7 2  
Lisgar 0 4 2 41 0

#### PARTE REMISE

La partie académique majeure, entre Nepean et l'Université d'Ottawa, a été remise à vendredi, à cause du mauvais état du terrain.

#### WATT ET ROBERTSON ONT PRIS LE TITRE

MONTREAL. — Laird Watt et H. Robertson, de McGill, ont enlevé le titre de tennis double de l'Association athlétique intercollégiale, grâce à la victoire de 6-8, 8-6, 6-1, 6-1, qu'ils ont remporté mercredi sur Bob Murray et K. Farmer, autres joueurs de McGill.

### L'Arbre de la Science

Choses diverses du domaine universel qu'il est bon de connaître

JAMES Jeffries n'avait participé qu'à onze combats professionnels lorsqu'il enleva le "Rubby" Bob Fitzsimmons le championnat poids-lourd.

"WEE Willie" Harned pilote souvent, malgré son âge, quelques-uns de ses chevaux. Il est âgé de 50 ans.

LORS des grandes épidémies du 14<sup>e</sup> siècle, plusieurs nations européennes chassèrent les juifs de leur territoire, les accusant d'avoir empoisonné les cours d'eau potable. Le pape Clément VI donna asile à ces gens.

LES autos de courses sont maintenant munies de réservoirs en forme de sphères, afin de diminuer la résistance de l'air.

Il y a, dans le diocèse de Spokane, une paroisse qui s'étend 75 milles de l'est à l'ouest et 40 milles du nord au sud.

GEORGE Owen, Reg Noble, Billy Burch, Doug Brennan et Carson Cooper sont au nombre des vétérans que l'on ne verra peut-être plus à l'oeuvre dans la ligue de hockey Nationale.

LES Cubs de Chicago frappèrent 171 coups de circuit dans les 156 parties qu'ils jouèrent durant la campagne de 1930.

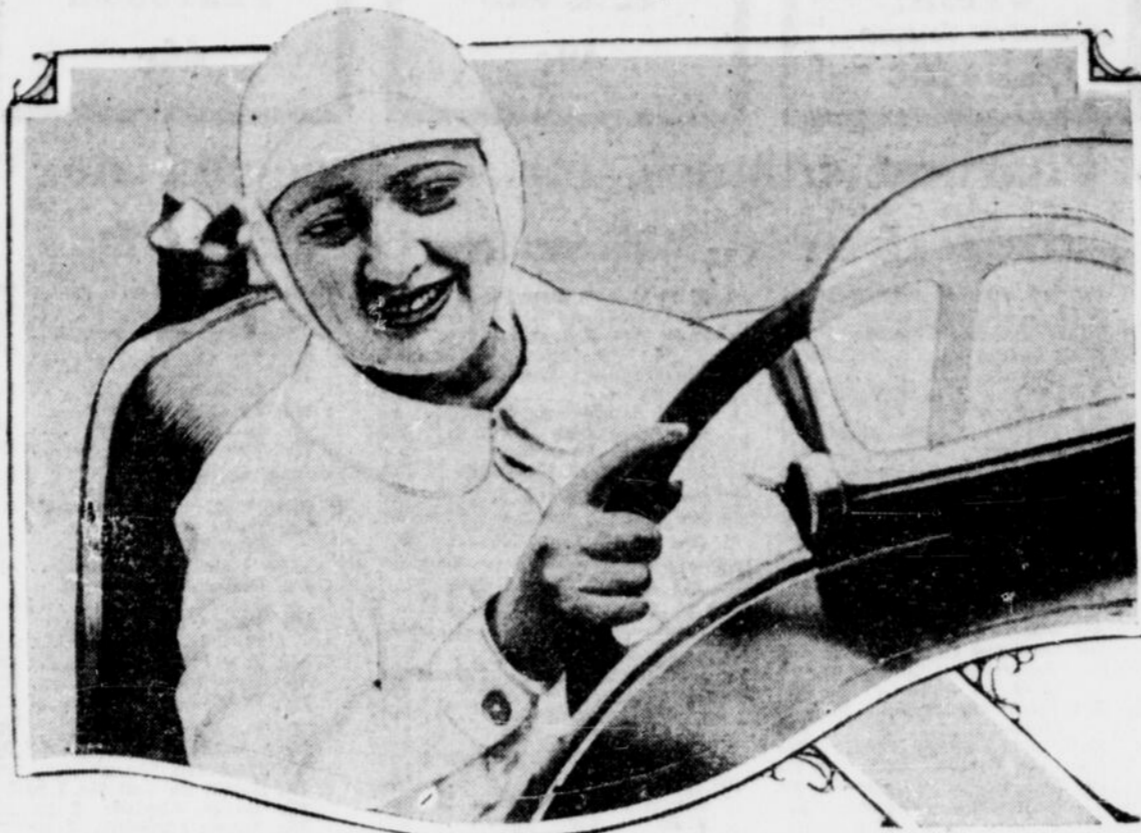
L'EXPLISE  
Montesquieu a dit: — Les peuples qui n'ont point de temples ont peu d'attachement pour leur religion!

Et De Maistre d'écrire: — Nous quittons l'église au premier succès, elle nous attend à la première larne!

FOLIES-SENTIMENTALES  
LES temps sont si difficiles que les loups envahissent les villes pour attendre, au coin de la rue, le retour de la prospérité!

ET, surtout, n'oubliez pas qu'un homme est souvent le plus en danger lorsqu'il se pense le plus certain de lui-même!

### LA RITA EST ELLE-MEME RAPIDE



Rita Don, soeur de Kaye Don, championne de vitesse britannique, a décroché le championnat automobile féminin, disputé récemment à Brooklands en Angleterre. Elle pilotait un des petits autos les plus rapides en Europe. Le parcours suivait une région montagneuse.

#### LES PARIS DOUBLES

A Arlington Downs — Sun Thorn et Ima Count, \$6.80.  
A Latonia — Fiji et Test Out, \$21.80.  
Au parc Sportsman — Sir Koster et Inferno Lad, \$21.66.

### NEUF CLUBS SE FONT LA LUTTE

#### TOM HOLLY RÉÉLU LA PRÉSIDENT DE LA LIGUE JUNIOR D'OTTAWA

Tom Holly a été réélu à la présidence de la ligue de hockey junior, à l'assemblée annuelle qui eut lieu mercredi soir.

Il y aura neuf clubs dans la ligue. Ce sont le La Salle-Hull, le Rideau, le Shamrock, le Primrose, le St-Fabrice, l'Ottawa Boys' Club, le New-Edinburg, le Montagnard et l'Ottawa-New-Edinburg.

La campagne commence le 13 novembre: à cette occasion, le Shamrock s'attaquera à l'Ottawa-New-Edinburg et le LaSalle fera face au Rideau. Chaque club jouera quinze parties.

### DICKSON VEUT D'AUTRES ÉTOILES DE NOTRE RÉGION

#### L'impresario franco-américain s'adresse à Sauvageau.

#### EUGENE DANS L'INDECISION

Eugène Sauvageau, brillant gladiateur, est indécis par le temps qui court.

Le Shamrock veut l'amener en Europe, mais Gene répond qu'il ne pourra probablement pas obtenir de ses patrons le congé nécessaire. Cette question sera réglée aujourd'hui ou demain.

Si Gene reste à Ottawa, il démarrera sous les couleurs du La Salle, à la condition cependant de pouvoir retourner au Shamrock l'an prochain.

#### UNE INVITATION

Sauvageau, nous apprend-on, a reçu de Jeff Dickson, impresario franco-américain, une invitation directe d'aller faire le coup de feu en Europe.

Dickson demande encore à Eugène de lui trouver deux ou trois étoiles pour l'équipe de Prague.

Jules Cholette, Guy Waters et Sauvageau lui-même se regardent et songent. C'est tentant, c'est alléchant. Et Dickson insiste!

### AUDITORIUM

### Patinage sur Glace

Semaine du 23 octobre

MERC. Soirs  
JEUDI 8 p.m.  
SAMEDI à 10 p.m.

25c pour tous

### LES HABITANTS ONT UNE PETITE ARMÉE AU 1er DÉMARRAGE

#### Gagné et Desjardins font leurs débuts sous les couleurs du LaSalle-Hull.

#### SAUVAGEAU SE FAIT VALOIR

Le La Salle-Hull a fait mercredi ses débuts sur la glace de l'Auditorium et sous l'œil vigilant de l'entraîneur Robertson et du gérant Verdun.

Si l'on en juge au nombre de copains en lice et à l'entraînement qui régnait, les Habitants sont destinés à une saison des plus heureuses.

Tous les réguliers de l'an dernier, tant junior que majeur, étaient en chemises. On notait encore plusieurs nouvelles constellations telles que le Dr Gagné qui brillait au dernier des couleurs de l'Université de Montréal, Eugène Sauvageau, du Shamrock, et Vince Desjardins, de Maxville.

#### LA BANDE

Voici les noms des ouvriers qui se dégoûdèrent mercredi soir: Clem Aubin, Aurèle Bordeleau, Gordie Dewar, Bob Guertin, Vince Godin, Art. Tabor, Dick Winter, Charlie St-Germain, Roland Savard, Wally Lavigne, Vince Desjardins, Harry Nolan, Joe Peters, Eddie Cromoll, Aurèle Myre, le Dr Gagné, Aurèle Legris, Jacques Gibeault, Gene Sauvageau, Dan Boivin, Albert Cholette, Charlie Huiquist, Larry Grégoire, Art Tourangeau, Bill Lowery, Harry Mulvagh, Red Padgett et Frank Jansen.

#### LES BOURGEOIS

Le New-Edinburg avait les routiers suivants en uniforme: — Blair Gilmour, Maynie Peterkin, George Mentzel, Gib James, Bill Moran, Tommy McIntyre, George Hibberd, Tommy Somerville, Bob Blakely, Cam Bourrette, Lloyd MacLougham, Ernie McNeely, Frank Littlefield, Colin Sherwood, Eric McNeely, Stuart Deming et Crossley Sherwood.

### LE TOURNOI DE SNOOKER

Voici le résultat des parties jouées mardi soir en la salle Centrale:

1er MATCH  
Desmarchais 4 6 12 7 24 6-66  
Michon 1 6 1 14 22

2e MATCH  
Desmarchais 8 14 7 4 9 11-57  
Desmarchais 19 19 3-41  
Maurice 25 44 5 9 121-56  
Desmarchais 6 5 1 12 4 17 5-41  
Maurice 28 7 5 7 13-65  
J.-P. Maurice gagne deux parties.

3e MATCH  
Maurice 1 13 14 1 14 1-49  
Gaurin 4 1 8 3 7-25  
Maurice 4 16 1 12 6 9 5-33  
Gaurin 1 15 1 4 6-27  
J.-P. Maurice gagne deux parties.

JOUTES DE MERCREDI  
1er MATCH  
Gillis 3 11 1 6 7 3 13-44  
Gagnon 1 5 6 4 1 14 9-40  
Gillis 16 8 1 1-26  
Gagnon 4 20 13 8 3 17-65  
Gillis 4 5 4 7 1 9 4 7 1 4 1 3 4-34  
Gagnon 1 5 1 1 1 7 2-18  
S. Gillis gagne deux parties.

2e MATCH  
Maurice 1 1 1 1 1 3 3 4 5 13-43  
Nick Phelen 4 1 9 1 7 8 2-32  
Maurice 1 18 1 10 3 5 6-44  
Nick Phelen

3e MATCH  
Maurice 10 10 10 4 4 5 1 4 6-48  
Maurice 10 10 10 4 4 5 1 4 6-48  
Nick Phelen 8 1 1 6-16  
J.-P. Maurice gagne deux parties.

Les parties de jeudi soir  
Nick Phelen vs L. Gagnon.  
L. Noël vs H. Guenette.

Voir page 9

### WASNIE BLESSE EST AU REPOS

LE RESTE DE L'ÉQUIPE CIRCULE AVEC ENTRAÎNEMENT. — LEDUC ASSURE D'UNE POSITION RÉGULIÈRE.

Nick Wasnie, ailier droit, s'est blessé à l'exercice du club de hockey Ottawa, et quoique ce ne soit rien de sérieux, le copain devra prendre deux ou trois jours de repos.

Le reste du troupeau est en parfait état physique et deux ou trois cents amateurs ont eu l'occasion de constater que Georges Boucher conduit sa troupe avec entrain.

Les candidats, partagés en deux camps, se livrent un duel acharné: on se croirait à la mi-saison.

ALBERT Leduc est assuré d'une place régulière sur la feuille sinatoriale. Il bloque bien, attaque avec succès et sait diriger le jeu.

BERT Bury et Allie Ferguson, qui s'exercent avec les Sénateurs, n'ont pas participé à la sortie de mercredi. Boucher réduit peu à peu le nombre de ses joueurs.

COONEY Welland, Allan Shields et Tom McInelly font du travail satisfaisant. Ils s'attendent à une saison heureuse.

CLANCY et Levinsky ont émergé des critiques à l'exercice que fit mercredi le Maple Leaf sur glace de Kitchener.

"SCOTTY" Martin, joueur indien de Brantford, que Syracuse cherchait partout avec l'aide de la Gendarmerie royale, est rendu à Syracuse.

PAUL Runge, joueur de Philadelphie qu'Ottawa aimerait enrôler, refuse de signer son contrat. Herb Gardiner, gérant des Quakers, le fera mettre sur la liste noire.

Le Bradford réussit le meilleur total de 632 et la plus haute série de 314.

Les résultats des dernières parties jouées dans la section "R" de la ligue de quilles Molson: —

CLUB REGAL  
G. Ménard 189 151 128-498  
R. Lanctôt 241 181 129-551  
P. Soublière 136 176 191-503  
E. Soublière 160 153 227-540  
L. Lanctôt 145 145-343  
L. Reinhardt 211 180-391

Totaux 871 872 855-2598

CLUB MOZART  
A. Desrosiers 174 287-461  
R. Bédard 113 196 129-438  
P. Langill 119 133-272  
E. Mathieu 259 216 118-593  
Percy Langill 163 180-343  
R. Desrosiers 208 220-428  
A. Vallière 117 117-234

Totaux 828 915 907-2650  
Club Mozart gagne 2 parties.

CLUB GERMAIN  
J. Nadon 188 167 149-504  
P. Sylvestre 132 204-336  
A. Labelle 147 137 145-429  
A. Charlebois 166 136 132-434  
A. Germain 170 164 268-602  
A. Dompierre 132 132-264

Totaux 803 736 808-2437

PAIN WALKER  
J. Bélanger 138 179 341-558  
H. Houls 139 132-271  
R. Bélanger 176 96-272  
R. Terrade 112 137-249  
H. Lavie 223 198 166-587  
G. Sinclair 86 86-172  
B. Murray 156 156-312  
R. Plouffe 79-79

Totaux 788 715 755-2258  
Club Germain gagne 3 parties.

TAXI STAR JUNIOR  
J. Montgomery 137 211 117-465  
L. Soublière 196 178 119-493  
D. Larose 215 105 118-438  
O. Sauvé 123 130 160-413  
J. Charette 123 140 144-406

Totaux 796 764 658-2218  
Taxi Star Junior gagne 3 parties par défaut sur le club Deschenes.

LES CLUBS DESCHENES MANQUE A L'APPEL DANS LA LIGUE MOLSON.—A. GERMAIN ROULE 602.

Voici les résultats des dernières parties jouées dans la section "R" de la ligue de quilles Molson: —

CLUB MOZART  
A. Desrosiers 174 287-461  
R. Bédard 113 196 129-438  
P. Langill 119 133-272  
E. Mathieu 259 216 118-593  
Percy Langill 163 180-343  
R. Desrosiers 208 220-428  
A. Vallière 117 117-234

Totaux 828 915 907-2650  
Club Mozart gagne 2 parties.

CLUB GERMAIN  
J. Nadon 188 167 149-504  
P. Sylvestre 132 204-336  
A. Labelle 147 137 145-429  
A. Charlebois 166 136 132-434  
A. Germain 170 164 268-602  
A. Dompierre 132 132-264

Totaux 803 736 808-2437

PAIN WALKER  
J. Bélanger 138 179 341-558  
H. Houls 139 132-271  
R. Bélanger 176 96-272  
R. Terrade 112 137-249  
H. Lavie 223 198 166-587  
G. Sinclair 86 86-172  
B. Murray 156 156-312  
R. Plouffe 79-79

Totaux 788 715 755-2258  
Club Germain gagne 3 parties.

TAXI STAR JUNIOR  
J. Montgomery 137 211 117-465  
L. Soublière 196 178 119-493  
D. Larose 215 105 118-438  
O. Sauvé 123 130 160-413  
J. Charette 123 140 144-406

Totaux 796 764 658-2218  
Taxi Star Junior gagne 3 parties par défaut sur le club Deschenes.

### LE CHAMPION DU TURF AUSTRALIEN EST UNE DÉCEPTION

#### LES HONNEURS A CORNWALL

BRAMPTON. — Quoique battu par 10 à 5 par le Thistle dans la deuxième joute de la série qui décidait du championnat de course intermédiaire d'Ontario, les Indiens de Cornwall ont enlevé le titre, en raison de leur victoire de 11 à 4, dans le premier combat.

#### LES QUILLEURS DU CLAN'EDDY

HAMILTON ROULE 673 AVEC DEUX BONNES SÉRIES. WEBB REUSSIT UNE SÉRIE DE 268.

Voici les résultats des parties de quilles jouées mercredi sous les auspices du club récréatif Eddy: —

MOULIN "A"  
Ludington 131 108 130-369  
McNicol 175 183 189-547  
Tremblay 142 180 252-574  
Chartrand 124 193 107-424  
Workman 210 150 162-522  
Handicap 30 30 30-90

Totaux 812 944 870-2526

MAGASINS  
Haynes 127 161 148-456  
J. Webb 163 86 268-516  
Rochester 150 172 167-489  
A. Webb 88 88-176  
O'Neill 202 133 112-447  
Birchall 178 233-411  
Handicap 110 110 110-330

Totaux 829 860 1038-2737  
Magasins gagnent 2 parties.

MECANICIENS  
Barclay 208 178 151-537  
Thomas 195 169 198-562  
Larter 189 180 126-496  
F. Gordon 258 161 192-611  
Shaw 223 168 201-592  
Handicap 71 71 71-213

Totaux 1155 927 938-3001

INGÉNIEURS  
Raitt 209 147 347  
Hudson 172 189 105-468  
Wrangell 120 158-278  
Ball 148 196 170-514  
Berry 205 231 160-596  
Duncan 149 158-308  
Handicap 93 71 90-254

Totaux 928 983 842-2763  
Mécánicos gagnent 2 parties.

TECHNICIENS  
Lamb 155 110-265  
Feiner 185 179 153-517  
Durant 125 171-296  
Paquin 196 177 244-617  
Ley 196 212 124-522  
J. Dupuis 112 130-242  
Handicap 74 77 77-228

Totaux 931 867 899-2697

SULPHITE  
Jordan 184 192 208-584  
Black 183 167 217-567  
Kelly 202 177 194-573  
L. Dupuis 151 129 134-414  
Derrah 152 118 160-420  
Handicap 95 95 95-285

Totaux 967 878 1008-2833  
Sulphite gagne 3 parties.

FINISSAGE  
Langill 144 170 153-467  
Duguay 111 189-300  
Marenghère 129 235-364  
Chapman 125 249-374  
Morest 196 182 197-575  
Ridgeway 147 142 289-819  
Parent 168 168-336  
Handicap 77 100 74-251

Totaux 782 1004-2788

BUREAU-CHEF  
Egerton 159 162 167-488

Winooka donne une piètre performance dans le prix Challenge que gagne Mate.

#### L'ENVAHISSEUR EN DERNIÈRE PLACE

LAUREL. — Winooka champion du turf australien, a échoué lamentablement dans le prix Challenge, épreuve spéciale qui avait attiré mercredi 15,000 spectateurs au champ local.

Cinq chevaux démarrèrent dans la randonnée de six furlongs et c'est Mate, l'espoir d'Albert Postwick, qui décrocha la palme après avoir pris la tête au dernier quart.

Winooka commença à faiblir au premier quart et arriva dernier, neuf longueurs et demi derrière Mate.

La foule, qui avait appuyé le coursier australien, l'ha le jockey Britz à son retour au paddock.

#### LES RESULTATS

1-Price Package, Humphries, \$11.60, 9.40, 4.40; 2-Bright Phantom, Couci, \$12.80, \$7; 3-Flying Song, Mills, \$3.40. Temps: 1' 8" 1-5 pour cinq furlongs et demi.

Deuxième Course  
1-Glen Burnie, Waters, \$14.80, 4.80, 3.40; 2-Grand Acre, Tipton, \$2.80, 2.60; 3-Wickliffe, Humphries, \$3.40. Temps: 1' 48" 2-5 pour un mille 1-16.

Troisième Course  
1-Canandaigua, Scott, \$10.40, \$5, \$4; 2-Irish Bullet, McCarthy, \$4.40, \$3; 3-Daniel Soot, Hunt, \$3.80, \$2.80, 2.60; 4-Character: 5-Winooka, 120, Britz. Temps: 1' 12" 4-5 pour les six furlongs du prix Challenge.

Quatrième Course  
1-Red Badge, Porter, \$20, 4.80, 3.20; 2-Sue Good, Belshak, \$7.60, 6.60; 3-Dor Skin, Lowery, \$5.80, \$5; 4-Mix Careful, Lowery, \$5.80, \$5. Temps: 1' 14" 4-5 pour six furlongs.

Cinquième Course  
1-Mate, 120, Workman, \$10.80, 4.40, 2.30; 2-Gold Step, 120, Porter, \$3.20, 2.40; 3-Kerry Patch, 116, Humphries, \$3.40; 4-Character: 5-Winooka, 120, Britz. Temps: 1' 12" 4-5 pour les six furlongs du prix Challenge.

Sixième Course  
1-Prince Tokalon, Tipton, \$7.20, 3.60, 3.20; 2-War Tide, Young, \$5.60, 4.40; 3-Mix Careful, Lowery, \$5.80, \$5. Temps: 1' 46" pour un mille 1-16.

Septième Course  
1-Pairly Wild, Snyder, \$18, \$6.40, 4.40; 2-Resisting, Tipton, \$3.40, 2.80; 3-Lone Hand J. Renick, \$6.60, \$6. Temps: 1' 53" 1-5 pour un mille et un furlong.

Huitième Course  
1-Jimmy D. Lowery, \$45.60, 14.80, 7.60; 2-Pencader, Tipton, \$5.20, 3.20; 3-The Doctor Young, \$3.40, \$3. Temps: 1' 53" pour un mille et un furlong.

Neuvième Course  
1-Pairly Wild, Snyder, \$18, \$6.40, 4.40; 2-Resisting, Tipton, \$3.40, 2.80; 3-Lone Hand J. Renick, \$6.60, \$6. Temps: 1' 53" 1-5 pour un mille et un furlong.

Dixième Course  
1-Jimmy D. Lowery, \$45.60, 14.80, 7.60; 2-Pencader, Tipton, \$5.20, 3.20; 3-The Doctor Young, \$3.40, \$3. Temps: 1' 53" pour un mille et un furlong.

#### BATTAGLIA SOLIDE

SAN JOSE, Cal. — Frankie Battaglia a mis Al Schaff, de Los Angeles hors de combat au premier assaut d'une affaire qui devait être de dix rondes.

C'est le deuxième engagement du Canadien depuis son opération pour l'appendicite

# PAGE FÉMININE

## L'école à la maison

N'est-ce pas la bonne école que celle de la maison où les leçons ne peuvent être de toutes heures!

Dieu a créé le cœur des parents en vue des fonctions propres à leur vocation—c'est donc leur rôle naturel autant que leur devoir de chrétiens de former le caractère de leurs enfants et de les orienter dans la bonne voie. Il est incontestable que le rôle du père, à du fait même de sa dignité de chef, quelque chose de plus austère mais qui contribue efficacement à maintenir l'ordre, à plier les volontés au devoir, à l'obéissance.

Cependant le rôle de la mère est primordial, en ce sens qu'il s'exerce avec plus de constance. Même avant sa naissance, l'enfant subit ses impressions et cet influence se continue dans le contact immédiat de l'enfant avec la mère. Mais les époux n'accompliront leur tâche parfaitement que s'il existe entre eux une belle harmonie de foi et de principes. Alors la formation morale et intellectuelle de leurs enfants attendra le but pour lequel ils sont créés et mis au monde: aimer Dieu et le servir.

À l'éveil, la première leçon qu'apprend l'enfant est celle qui ressort des scènes de la vie familiale qui se déroulent sous ses yeux, et qui mieux encore que des vues de cinéma, l'imprègnent jusqu'au plus intime de lui-même y laissant la marque indélébile du foyer qui l'a vu naître et grandir.

Heureux celui qui apprend d'une mère aimante et dévouée la leçon du don joyeux de soi; du père, le labeur patient, l'amour du travail, la reconnaissance à Dieu qui ne manque jamais à ceux qui se confient en Lui et usent sans abus des biens de ce monde faisant partager aux malheureux la part de biens qui lui est départie.

Heureux si l'on s'aime à ce foyer. Des affections familiales il apprendra la mutualité humaine.

Aux leçons d'observation, se mêleront à l'improvisiste, les leçons pratiques. À cette école, c'est le plus souvent la mère qui sera le maître d'occasion et devra toujours être le maître aimé et compris pour répondre aux interminables interrogations de l'enfant, pour l'intéresser à ce qu'il voit, lui en donner des explications, attirer son attention sur des faits qui semblent lui échapper, pour le redonner à ceux qui ne sont pas de son ressort.

Le petit se croira souvent le maître. Quel charme il met à montrer ses jouets à sa douce maman: "Maman, regarde ceci... regarde cela..."; il lui fait part de toutes ses folies trouvaillées les croyant des coups de génie. Autant d'occasion pour la mère d'aider l'enfant à développer ses petites idées, à en acquiescer d'autres.

Le petit enfant est aussi curieux d'histoire. Ah! nous en avons appris de si belles, nous, sur les genoux de nos mamans. — Chez l'enfant, l'imagination qui doit lui être largement cultivée se développera en entendant raconter des choses merveilleuses. Les leçons d'astronomie, de géographie, la physique, la chimie et les autres sciences y jetteront dans sa petite tête, leurs germes sans qu'il le sache, tout cela se mêlant aux histoires vraies ou imaginaires.

On peut dire que le premier tableau contemplé par l'enfant et le premier livre lu par lui, c'est le cœur de sa mère.

Mais il grandit et ce livre dont lui seul, peut-être, a atteint les profondeurs, fait place à d'autres moins personnels pour lui et qui

le transportent à travers le monde, lui font prendre contact avec d'autres êtres; alors commence l'éducation par la lecture.

Un auteur quelconque pourra-t-il remplacer la mère sans danger?

Si elle a conscience de sa mission sublime, quel soin n'apportera-t-elle pas à laisser sous les yeux de son enfant que des écrits qui soient la continuation de son oeuvre d'amour, de l'oeuvre d'un foyer chrétien.

Si le père et la mère se mettent entre le livre et leur enfant, il n'y a rien à craindre. "Tout est bon, au contraire, quand la lecture passe par les lèvres du père et de la mère pour arriver au cœur de l'enfant. Cette présence des parents sanctifie tout et chasse les mauvais rêves, elle décuple les avantages d'un bon livre et parvient même à donner quelque valeur à un livre insignifiant". (1)

Henri Brémont propose avec raison la lecture en famille dans son livre: "L'enfant et la vie", comme moyen sûr de former le futur rhétoricien. Il fait le tableau de la famille où le père et la mère président aux lectures de leurs enfants, leur donnent la clef des mots inconnus, répondent aux mille questions que leur suggèrent certains passages, tirent les leçons pratiques des plus menus faits, etc. Au contraire, dans la famille où les parents ne s'intéressent pas à la lecture de leurs enfants, on voit ceux-ci autour d'une table, penchés sur les livres, "les poings dans les cheveux, comme un rempart autour du trésor qu'ils veulent garder pour eux seuls", se passionnant pour une fiction sans que les beautés littéraires ou les gestes héroïques les façonnent pour une belle tâche. La mère se dit: ils sont près de moi mais illusion... le rêve les emporte au bord des pires précipices, peut-être, en attendant qu'une entière liberté les y précipite.

La lecture en famille écarte tout danger et l'enthousiasme des uns et des autres pour tout ce qui est noble et beau, contribue à la formation morale et littéraire des jeunes.

Parents, les plus belles fleurs qui germeront dans le cœur et l'esprit de vos enfants seront celles qu'ils auront semées sous votre conduite.

La collaboration des parents et surtout de la mère est encore précieuse pour l'enfant qui va à l'école. Il n'a pas tout compris des enseignements collectifs; la mère explique simplement, la lumière se fait et l'enfant se met au travail avec entrain recourant à chaque difficulté au professeur intransigeant. Ses efforts sont considérablement réduits et l'étude devient un plaisir au lieu d'un fardeau.

Mais le plus bel enseignement reçu à la maison, c'est l'enseignement religieux. Les genoux de la mère sont le banc incomparable où l'enfant apprend à prononcer le nom de Dieu, celui de la Vierge béni, où il a formulé sa première prière, récitée sa première leçon de catéchisme. Dans la famille chrétienne, l'éducation religieuse tient le premier rang toujours — c'est elle qui forme à l'Église des héros et des saints.

Dans notre Canada français que l'école à la maison, dont les enseignements varient à l'infini, soit par la tendresse de la mère et la vigilance du père, religieuse, patriotique, toujours, pour continuer les gestes si beaux de nos ancêtres.

MARTE.

(1) Henri Brémont... La mère et la formation littéraire de l'enfant.



## N'acceptez que la Véritable

La Gelée de Pétrole "Vaseline" est un produit connu et apprécié dans le monde entier—elle est pure, efficace et hygiénique. Pour pansements sommaires, les soins aux bébés et divers autres usages, rien ne lui est supérieur. C'est un émollient remarquable, qui apaise l'irritation et favorise la guérison des plaies. Sans goût, elle se prend très bien par la bouche. Elle est raffinée par un procédé spécial de la Chesebrough Mfg. Co. Pour votre propre protection, exigez toujours la véritable "Vaseline".

VERIFIEZ LA PRESENCE DE LA MARQUE "VASILINE" QUAND VOUS ACHETEZ.

Sans cette marque, vous n'obtenez pas le produit authentique de la Chesebrough Mfg. Co., Consl'd., 5520, ave. Chabot, Montréal.

## Les jolis cheveux de nos petits

Comment coiffer les petites têtes blondes ou brunes de nos chéris? Souvent (le plus souvent la nature nous aide si bien que nous n'avons pas à nous en mêler.

De jolies boucles naturelles, de légers frisures, des ondulations souples jouent en copeaux sur les chevelures enfantines, et plus ils sont décoiffés, plus nos bébés sont beaux!

Mais tel n'est pas toujours le cas. Pour une fille de un an, un garçonnnet de dix-huit mois à cinq ans, les cheveux à peine frisés du bout seront coupés en frange irrégulière devant, en boule derrière. Les cotés plus longs seront bouclés sur deux papillotes et donneront une gracieuse ligne de "cadnettes". Louis XV, d'aspect parfaitement naturel.

Sur une petite tête volontaire, aux épaules chevelues noires et lisses, la coiffure à la Jeanne d'Arc est à conseiller. On coupe les cheveux tout autour de la tête bien régulièrement et devant, la frange assez basse rasée sur le sourcil.

Certaines frimousses pensives, à

# Le Problème du Manque d'Appétit Résolu

**1** JEANNE, TU N'AS PRESQUE PAS MANGÉ. TU LAISSE TON LAIT ET TES ÉPINARDS?

**2** CELA COMMENCE À M'INQUIÉTER. ELLE NE MANGE PAS PLUS QU'UN OISEAU ET ELLE MAIGRIT DE JOUR EN JOUR.

**3** JE NE PEUX PAS. JE N'AI PAS FAIM.

**4 - PLUS TARD -** QU'EST-CE QUE C'EST QUE CELA, MAMAN? C'EST BON.

**5 - 5 MINUTES APRÈS -** J'AI ENCORE FAIM. PUIS-JE EN AVOIR ENCORE? INCROYABLE! ILYA LONGTEMPS QUE JE NE T'AI PAS ENTENDU DEMANDER DE REMPLIR TON ASSIETTE.

**6 - QUELQUE TEMPS APRÈS -** REGARDE-MOI CELA! ELLE A GAGNÉ PLUS DE QUINZE LIVRES.

JE N'OUBLIERAI PAS LE JOUR OÙ J'AI ENTENDU PARLER D'OVALTINE!

QUINZE LIVRES ET DEMIE, PAPA.

### Comment Cette Remarquable Découverte Dans le Domaine Alimentaire Suscite Réellement la Faim

#### Même de Légumes et de Lait

Acceptez un Approvisionnement d'Essai—Remarquez le Coupon Spécial—

Ovaltine est un concentré alimentaire délicieux et pur. Une découverte qui force même les "capricieux" à manger! non pas en "tentant" simplement leur appétit, mais en suscitant réellement une sensation de faim.

En plus d'être extrêmement nutritive et digestible, Ovaltine est richement dotée de la Vitamine B, excitatrice d'appétit. Elle contient, en proportion exceptionnellement élevée, un remarquable principe nutritif appelé "diastase", reconnu depuis longtemps pour la facilité qu'il possède de "digérer" l'amidon contenu dans les aliments. Ceci a son importance quand vous considérez le régime alimentaire de la moyenne des enfants contient environ 60% d'aliments amidonnés.

Non seulement la digestion se trouve-t-elle ainsi aidée, mais l'appétit est lui aussi stimulé de façon scientifique. Comme résultat, la répugnance éprouvée pour les aliments de tous les jours se dissipe graduellement; et c'est une "faim" naturelle de légumes qui se développe chaque jour chez l'enfant.

Mais ce n'est pas tout. Non seulement constaterez-vous que votre enfant est plus avide de manger (car tous les aliments si souvent désignés comme les épinards, carottes, laitue)—mais vous le verrez disposé aussi à boire chaque jour une plus forte quantité de lait.

Pour l'amour de votre enfant, nous vous prions instamment de faire Ovaltine. Quand vous l'aurez fait, remarquez la différence presque immédiate dans l'appétit de votre enfant et la façon dont il se comportera aux repas. Notez aussi l'accroissement de poids, d'équilibre nerveux et de vigueur qui se produira en même temps.

Vous savez simplement Ovaltine avec du lait, chaud ou froid, et les enfants l'aiment pour son goût délicieux. Vous pouvez vous le procurer à n'importe quelle pharmacie ou épicerie ou, si vous le désirez, envoyer le coupon spécial ci-joint à un généreux approvisionnement d'essai.

REMARQUE: Des milliers de personnes nerveuses, hommes et femmes, font usage d'Ovaltine pour recouvrer leur vitalité quand elles sont fatiguées. Pendant la Grande Guerre, les médecins militaires en firent un remède-type pour recueillir les soldats dont les nerfs étaient ébranlés ou qui souffraient de choc nerveux provoqué par l'éclairage d'obus. Les médecins le recommandent fortement aussi pour les enfants nerveux, ne pouvant pas le poids normal, et comme aliment fortifiant pour les mères qui nourrissent, les convalescents et les personnes âgées.

METTEZ À LA POSTE POUR RECEVOIR LE PAQUET ÉCHANTILLON

A. WANDER LIMITED, Elmwood Park, Peterborough, Ont., Dépt. O.A.D. 1

Enverrez-moi le paquet échantillon d'Ovaltine. Je vous inclus 10c pour couvrir les frais d'expédition et de poste. (Ou 25c pour l'offre spéciale à droite.)

OFFRE SPÉCIALE

Le Tasse d'Annie l'Orpheline Avec illustrations en couleurs d'Annie Sandy, Tasse d'Annie l'Orpheline et paquet échantillon, 25c.

Envoyez votre nom et adresse en moule bien lisible

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

(Un paquet par personne) 5719

## OVALTINE

Le Breuvage-Aliment Idéal

## Le concours se termine le 15 novembre

# Quand doit-on surtout prendre un BREUVAGE NOURRISSANT?



# LA FRY

\$ 2,500

## offre POUR LA REPOSE

VOUS savez comme le lait seul est nourrissant. Avec addition de Cacao Fry, il l'est 45% de plus. Mais ce n'est pas là la seule raison pourquoi les mamans bien avisées donnent du Cacao Fry à leurs enfants. Ceux-ci aiment tellement le saveur de chocolat qu'ils prennent plus de lait et se développent mieux lorsqu'il leur est présenté sous forme de Cacao Fry.

Le Cacao Fry se digère facilement et apporte cette nutrition additionnelle dont tous les enfants ont besoin pour se développer et pour mieux résister au froid et aux atteintes de la maladie. Le Cacao Fry est le breuvage alimentaire le plus économique que vous puissiez acheter.

PARTICIPEZ A CE CONCOURS FRY DE \$2,500

294 prix en argent sont offerts pour disposer dans l'ordre que l'on croit être celui de leur popularité, les dix sauges mentionnés plus loin, auxquels sert comme breuvage le Cacao Fry.

BENEFICIEZ DU FRY ET PARTICIPEZ A CE CONCOURS

- VOICI CES PRIX:
- Premier prix . . . . . \$400
  - Second prix . . . . . \$300
  - Troisième prix . . . . . \$250
  - Quatrième prix . . . . . \$150
  - Cinquième prix . . . . . \$100
  - 2 prix de \$75 chacun . . . . . \$150
  - 3 prix de \$50 chacun . . . . . \$150
  - 4 prix de \$25 chacun . . . . . \$100
  - 20 prix de \$10 chacun . . . . . \$200
  - 60 prix de \$5 chacun . . . . . \$300
  - 200 prix de \$2 chacun . . . . . \$400

Voici les dix usages:

- Pour breuvages Pour bouteille vacuum glacés
- Pour souper Pour breuvage au coucher
- Pour l'après-midi Pour enfants en tout temps
- Pour déjeûner Pour breuvage chaud

mais vous occuper ou tous de l'ordre dans lequel nous venons d'énumérer ces dix usages, disposez-vous-même dans l'ordre que vous croyez être celui de leur popularité dans les familles en général.

Comment participer au Concours

Votre réponse doit être écrite sur le dos d'une étiquette prise sur une boîte de Cacao Fry "Breakfast". Écrivez simplement les dix usages. Pén au-dessous de l'ordre des dix usages que vous jugez être celui de leur popularité. Écrivez ensuite en dessous votre nom et votre adresse habilement, en caractères majuscules, entourés d'un rectangle, et expédiez par la poste à l'adresse ci-dessous. Vous pouvez envoyer autant de réponses que vous voudrez en procédant comme suit:

- 1 étiquette d'une boîte de 1 lb. sur boîte pour deux entrées
- 1 étiquette d'une boîte de 1/2 lb. sur boîte pour une entrée
- Les étiquettes de deux boîtes de 1/2 lb. sont bonnes pour une entrée

Le concours se terminera le 15 novembre. Les noms des gagnants seront annoncés dans les colonnes de ce journal le ou vers le 15 décembre et les chèques seront remis immédiatement mis à la poste.

Tout le monde a une chance égale

Personne ne peut connaître à l'avance quel sera l'ordre dans lequel seront définitivement placés les dix usages. Cet ordre ne sera en effet connu qu'après la clôture des votes. De cette façon, en faisant le meilleur usage possible de votre jugement, vous avez autant de chances que quiconque de gagner un prix.

Vous pouvez envoyer autant d'étiquettes que vous voudrez, pourvu que ce ne soit pas après le 15 novembre. Adresse: Département de Concours, J. S. FRY & SONS (Canada) Limited, 2025, rue Mason, Montréal, P.Q.

## Oie farcie à l'américaine

2 t. de châtaignes 1 t. de mie de pain, 1 t. de pommes hachées, 1/2 t. d'oignons hachés, 1 t. de beurre, 1 petit oignon, fole de fole, sel, poivre, 1 c. à th. de persil frais haché. Hacher le fole et le faire revenir dans le beurre avec l'oignon haché bien finement. Mêler ensemble tous les autres ingrédients. Bien assaisonner. Mettre de préparer les châtaignes à l'aide d'un petit couteau enlever la pointe et faire bouillir les châtaignes 8 à 10 minutes. Les égoutter, les peler et les écorser en purée, à l'aide d'un pilon. Ajouter cette purée à la farce. Manière de préparer l'oie. La laver soigneusement dans une eau chaude additionnée de soda 1 c. th. de soda par pinte d'eau. L'éponger, la frotter en dedans et en dehors avec des tranches de citron. Brider l'oie et la placer sur un grill dans la lèche-frite. Cuire à four très chaud 500 degrés jusqu'à ce qu'elle soit dorée et dans une eau chaude additionnée de soda 1 c. th. de soda par pinte d'eau. L'éponger, la frotter en dedans et en dehors avec des tranches de citron. Brider l'oie et la placer sur un grill dans la lèche-frite. Cuire à four très chaud 500 degrés jusqu'à ce qu'elle soit dorée et dans une eau chaude additionnée de soda 1 c. th. de soda par pinte d'eau. L'éponger, la frotter en dedans et en dehors avec des tranches de citron. Brider l'oie et la placer sur un grill dans la lèche-frite. Cuire à four très chaud 500 degrés jusqu'à ce qu'elle soit dorée et dans une eau chaude additionnée de soda 1 c. th. de soda par pinte d'eau.

## Doigts de dames

4 oeufs, 1/2 t. de sucre, 1 t. de farine, 1 c. à th. de vanille. Batare les jaunes d'oeufs avec le sucre puis ajouter la farine et les blancs montés en neige. Faire cuire au four chaud, dans des moules à doigts de dames, 10 à 12 minutes ou déposer sur des feuilles de papier, à l'aide d'un sac à douille ou d'un sac de papier.



## PURETÉ

C'est une qualité importante dans une huile à salades et à cuisson. La pureté de l'huile d'Olive Pastene est assurée par une analyse chimique et par l'approbation du Bureau Sanitaire du "Good Housekeeping Magazine". Vous trouvez dans chaque goutte les propriétés nutritives et hygiéniques d'olives mûres de choix.

Servez-vous d'huile d'Olive Pastene pour salades et cuisson et apprenez à apprécier sa véritable supériorité. Demandez chez votre épicer

## HUILE D'OLIVE PASTENE

# LOBLAW

- Kisses d'Hallow'en 15c
- Paquet de cellophane de 1 livre
- Friandises délicieuses et nutritives!
- MASQUES MICKEY MOUSE POUR L'HALLOWE'EN
- Avec chaque paquet de Blé ou Riz Soufflés Quaker
- Les spectacles suivants seront en vente durant la semaine du 26 octobre au 1er novembre.

Gâteau Eponge Madère Loblaw. La livre 15c

Morceau de 4 lbs, 58c

Farine d'Avoine 3 lbs 11c

Roulée

Cire Pâte à Parquets 39c

Boîte de 1 livre

OLD ENGLISH

AYLMER de Choix. Tamis No 4

POIS 2 boîtes de 8 onces 13c

POUDRES OU TABLETTES

Junket Diverses saveurs 2 paquets 19c

Lux Petits 8c Gros paquets 17c

Mélange pour votre goût!

Café Pride of Arabia Boîte Vacuum de 1/2 livre 22c

BOURSE-FINANCE-COMMERCE

Les prix se remettent à la baisse sur les marchés

Les tendances à la hausse ne sont pas de longue durée. Wall Street exerce son influence. Les marchés reprennent leur calme.

MONTREAL, 26.—Les prix des valeurs sur le marché de Montréal tendent à se remettre à la baisse depuis trois jours. Cette tendance réactionnaire a fait tomber les opérations, et les virements du commencement de la journée furent de moins de la moitié de ceux d'hier.

Le marché local s'inspirait naturellement de Wall Street, où les réalisations de bénéfices faisaient baisser les prix. International Nickel perdit 5 cents à 19 7/8 et Pacific Canadian, Canadian Industrial Alcohol enregistrèrent de petites pertes. Consolidated Smelters fut stationnaire pendant tout l'avant-midi, et monta de 1 point au commencement de l'après-midi, pour se vendre à 128 1/2. Les boursiers offrirent jusqu'à 128.

L'enthousiasme "inflatoire" créé par la nouvelle politique monétaire de Washington perdait de sa vigueur aujourd'hui. En conséquence les prix sur le marché de New-York faiblirent et comme toujours le marché local suivait la même tendance.

Les valeurs étaient légèrement plus fortes qu'hier à l'ouverture, mais au fur et à mesure que le temps passait les boursiers se retirèrent des opérations et forçaient ainsi les valeurs à baisser. Les valeurs-papier ne déployèrent plus de force en dépit de la fixation d'un prix minimum pour le papier à une récente conférence à Washington.

CURB DE MONTREAL (midi)

MONTREAL, 26.—Après le succès du curb de Montréal, retourné aujourd'hui à son niveau d'il y a quelques semaines, avant la dégringolade suivie d'un relèvement. En conséquence les prix ce matin baissèrent fractionnellement. Hiram Walker perdit 2 1/2 à 37 1/2 tandis que Distillers Seagram baissa de 3-4 à 20. Home Oil perdit 5 cents à 1.60 et Associated Oil 3 cents à 32 cents. International Petroleum conserva un gain de 1-8 à 19-18.

MARCHE DE TORONTO (midi)

TORONTO, 26.—Après les succès excitants des premiers jours de la semaine, le marché de Toronto repréna son calme ce matin. Walkers avait un virement passif. Nickel était légèrement actif et les huiles étaient lentes. Les prix en général étaient en dessous des niveaux de fermeture d'hier. Walkers ordinaires montaient à 39 au cours de la première heure pour retomber ensuite à 37 5/8. Cette note de un point. Distillers Seagram et Canadian Industrial Alcohol étaient stationnaires à 20 et 14-3/4 respectivement. Brewers and Distillers perdait 10 cents. Canada Bud perdait 1-4 et Distillers 10.

Les internationaux manquaient de fermeté à cause de l'influence de New-York où les prix étaient portés à descendre. Brazilian flechissait à 1-8. Pacific Canadian de 3-8 et Ford de Canada de 1-4. Bell Telephone était le point fort des utilités. Il alla touchant à 110 tandis que Pines Corporation perdait 1-4 et Montreal Power était stationnaire.

Quelques unes des huiles conservaient une apparence de fermeté. Superpet gagnait un point à 17 et McCall Frontenac 1-2 à 114. 25-4 et American Imperial et International Petroleum perdait de 1-8 à 1-4.

Dans les miscellanes, Cocksfoot Plov. Moore Corporation et Massey Harris perdait aussi.

LES RENDEMENTS

Table with 3 columns: Rendement, Valeur, et autres détails financiers.

ACTIONS ORDINAIRES

Table listing various stocks and their prices.

BANQUES

Table listing bank rates and exchange information.

MONTREAL

Table listing Montreal market data.

LES RENDREMENTS

Table listing interest rates and other financial metrics.

LES RENDREMENTS

Table listing interest rates and other financial metrics.

BEURRE ET OEUFS SONT PLUS CHERS

Winnipeg fait un gain de 2 cents et Chicago un de plus de 3 cents.

POLITIQUE DE L'OR

Winnipeg, 26.—L'inauguration de la nouvelle politique de l'or aux Etats-Unis eut pour effet de donner une impulsion additionnelle à l'enthousiasme du marché des grains, à Winnipeg, et il en est résulté d'importants achats qui ont fait monter les cours. Les cotations de fermeté furent de 1 7/8 à 2-3-8 plus hautes que celles de la veille.

Les prises de bénéfices qui se produisirent au sommet des cours ont fait fléchir les gains survenus mais, comme toute l'offre fut légère et les prix finirent fermes. Une exportation de 750,000 boisseaux d'avoine contribua aussi à l'avance dans l'après-midi d'octobre et de novembre furent à 65-1-4, celle de décembre à 65-1-4 et celle de mai à 69-1-4 cents. L'activité fut particulièrement forte dans la première partie de la journée et le restant de la journée fut calme.

Le volume des affaires a été bon. La vigueur se manifesta d'abord à Chicago, pour ensuite gagner Winnipeg, où l'offre était faible. Les valeurs montèrent faiblement. Liverpool a fermé de 1-4 à 1-2-2. Les arrivages d'oeufs frais sont aussi légers, n'ayant été hier que de 207 caisses contre 356 le même jour de la semaine dernière et 610 le même jour de l'an dernier. Les qualités supérieures ont monté de 1 à 2 cents la douzaine. Les oeufs d'entrepôt se vendent en forte quantité au regard à la diminution des arrivages de frais. Les prix aux détaillants ont également haussé pour les qualités supérieures.

MONTREAL, 26.—Le beurre et les oeufs ont continué de monter hier sur le marché de gros de Montréal, le fromage, les patates et les volailles gardant les mêmes prix. Les arrivages de beurre, qui se vendent 1-2 cent ont été de 12 boîtes. Cette diminution des arrivages courants, l'aversion des spéculateurs à vendre à perte et une demande accrue ont raffermi le marché cette semaine.

Les arrivages d'oeufs frais sont aussi légers, n'ayant été hier que de 207 caisses contre 356 le même jour de la semaine dernière et 610 le même jour de l'an dernier. Les qualités supérieures ont monté de 1 à 2 cents la douzaine. Les oeufs d'entrepôt se vendent en forte quantité au regard à la diminution des arrivages de frais. Les prix aux détaillants ont également haussé pour les qualités supérieures.

LES CAUSES

MONTREAL, 26.—Le beurre et les oeufs ont continué de monter hier sur le marché de gros de Montréal, le fromage, les patates et les volailles gardant les mêmes prix. Les arrivages de beurre, qui se vendent 1-2 cent ont été de 12 boîtes. Cette diminution des arrivages courants, l'aversion des spéculateurs à vendre à perte et une demande accrue ont raffermi le marché cette semaine.

CEREALES

Table listing grain prices and market data.

LES OPTIONS

Table listing options and futures market data.

OBLIGATIONS PROVINCIALES ET MUNICIPALES

Table listing provincial and municipal bonds.

LES BEURRES

Table listing butter prices and market data.

LE FROMAGE

Table listing cheese prices and market data.

LES OEUFS

Table listing egg prices and market data.

LES PATATES

Table listing potato prices and market data.

LES VOLAILLES

Table listing poultry prices and market data.

MARCHÉ DE GROS DES FRUITS ET LEGUMES

Table listing wholesale fruit and vegetable market data.

MARCHE LOCAL

LES PRIX

Le tempête et le froid l'ont empêché d'être plus considérable.

LES PRIX

C'était presque un marché d'hiver ce matin, en ville. C'est-à-dire que les vendeurs étaient en peu grand nombre et les acheteurs n'étaient guère pressés non plus. Cela est dû à la tempête et au froid qui a fait.

Les prix ont monté pour les oeufs, le beurre, ainsi que pour le porc léger et l'agneau. Les oeufs se vendent de 35 à 45 cents la douzaine et le beurre de 25 à 28 cents la livre. L'agneau et le porc léger ont monté de 2 cent le livre environ. Pour le reste des produits, il n'y avait guère de changement.

PRODUITS LAITIERS

Table listing dairy products prices.

FRUITS

Table listing fruit prices.

VIANDES

Table listing meat prices.

VOLAILLES

Table listing poultry prices.

LEGUMES

Table listing vegetable prices.

TABACS

Table listing tobacco prices.

PRIX DES PRODUITS DELIVRES A TORONTO

Table listing Toronto market prices.

COURS DES CHANGES ENTRE BANQUES

Table listing bank exchange rates.

MARCHÉS DES BESTIAUX

Table listing livestock market prices.

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT

Table listing government bonds.

MONTREAL

Table listing Montreal market data.

LA BOURSE DE PARIS

Table listing Paris stock market data.

VENTES A TROIS HEURES

Cotes fournies par G. BEAUBIEN LITEE, Edifice Ottawa Electric, rue Sparks, Ottawa.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE NEW-YORK

Table listing New York stock market data.

MONTREAL

Table listing Montreal market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

BOURSE DE MONTREAL

Table listing Montreal stock market data.

Un appel téléphonique à Rid. 514 mettra ne au cœur à l'oeuvre pour vous

MÉDECINS
Dr PHILIPPE BELANGER 186 Laurier-est
Dr J. R. BELISLE 15 Langevin
Dr A. CHARLEBOIS 390 Bessere

Service A vendre 25
NORMAND. — En l'église Notre-Dame de Hull, demain matin, à 6 h. 45. Service congréganiste de Mme Désiré Normand. 247
Décès 6
COTE. — Décédé d'ns un hôpital local, mercredi le 25 octobre 1933, Gilbert Côté, fils bien-aimé de M. et Mme Alexandre Côté d'Orléans, à l'âge de 32 ans.

CARTES D'AFFAIRES
OPTOMETRISTE
R. J. Bastien, R.O., spécialiste pour la vue. Consultation 9 a.m. à 6 p.m., 166, R. 1678. 2357
MACHINISTES
McMULLEN-PERKINS, Ltée, machinerie, réparations, 433 av. Laurier-Ouest, Q. 3220. 82
Thorton-Truman, Limited — Clefs d'autos découpées suivant code Queen 2091. 2426-82

SPORT
LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

Un concours de labour à Cochrane, Ont.
Dimanche, lundi et mardi eurent lieu les quarante-heures. A cette occasion on eut la visite de R. P. J.-E. Saindon, O.M.I., vice-proviseur des RR. PP. Chabot de Marie-Immaculée de la Bale James de M. le Curé J. Climon, de Moonbeam, M. le curé H. Béliveau, de Driftwood, M. le curé A. Foyet, de Smooth Rock Falls, M. W. Arpin, de Frederick House, M. le curé Roy, de Strickland.

POUR LES PETITS
IL AMUSE SA SOEUR ETTE
Voici le petit Francis qui amuse sa petite soeur avec des tours de sa petite invention. Il est habile et peut produire de très belles ombres chinoises. Il est à en faire une pour Suzanne, sa petite soeur. Si vous voulez voir ce qu'il projette sur le mur prenez votre crayon et reliez tous les petits points numérotés en commençant par le numéro 1 et en finissant par le numéro 25.

EVANS ENGAGE
CLEVELAND. — Billy Evans a été engagé de nouveau pour piloter les Indiens l'an prochain dans la ligue Américaine. Ceci met fin à la rumeur que Cleveland aurait l'an prochain un autre pilote.

Ste-Anne de Prescott, Ont.
Mme William Ryan de Clarenceville, Qué., est en promenade par ici tout quelque temps.

AVOCATS
J.-NOEL BEAUCHAMP, C. E., Avocat, Québec-Ontario, 63 rue Princeville, Hull, S. 1857.
AUGUSTE LEMIEUX, C. E., Avocat Ontario-Québec, 18 rue Rideau, Québec, 240.

Monuments et cartes mortuaires
GRAVURE, dorure d'inscriptions et gravure de monuments au cimetière. Adresses-voies en toute confiance à J. P. Laurin, 95 rue Georges, Ottawa, Tél. Rid. 612. Ecrivez pour catalogue. 11

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

Maison à louer 41
LOGIS de 4 appartements. S'adresser 93-A Papineau, Hull, Sher. 5397. 937-41-247

On demande 14
ARGENT COMPANT, VIEIL OR. — Plus hauts prix pour montres, chaînes, dents en or, vieille bijouterie, etc. Pour renseignements, appelez Q. 2334. Ottawa Gold Buying Co., 135 Sparks, Chambre 15 (vis-à-vis Kresges).

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

Chambres à louer 44
CHAMBRE, près de l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. Prix très modéré. S'adresser à 253 rue Laurier, Hull. 44-251

A louer 38
GRANDE MAISON, 48 Hôtel-deville, Hull, ménage tout fait. Sh. 1902. 932-38-250

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

Bois à vendre 50
BOIS DUR, \$6.50 la corde, Sliabs, \$5.50 la corde, Voyage de bois dur, \$3.00, mou, \$2.50, Jos. Dolan & Son, Rideau 1905. 522-50

Appartements à louer 30
APARTEMENTS GENDRON 95, rue Du Pont, Hull 2 chambres à coucher; poêle électrique; complètement décorés à neuf. De construction récente. De \$25 à \$35. S'adresser à CAPITAL TRUST CORPORATION 10 Metcalfe, Ottawa. Queen 7451

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

FEUILLETON DU "DROIT"
MADAME ROSÉLY
LA MARATRE CHRETIENNE
Par Mlle V. MONNIOT

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

LES COURSES AU KENTUCKY
UNE SURPRISE AUX SIX-JOURS
PARROTT ET ST-LAURENT MENENT LA RONDE A TORONTO. — UNE SERIE DE SPRINTS.

# IL DIT AVOIR ETÉ VICTIME D'UN ACCIDENT

## Strong veut exonérer son ami Morris. Enquête préliminaire en cours aujourd'hui.

### DOUZE TEMOINS

Eustace A. Strong, 25 ans, de Winnipeg, principal témoin à charge dans la cause de Leonard Morris, 25 ans, accusé de tentative de meurtre sur la personne de Strong, a déclaré catégoriquement en cour de police ce matin qu'il avait été victime d'un accident. Il contredit ainsi d'autres déclarations qu'il avait faites à la police précédemment. Strong était représenté en cour par M. J. J. Allen, qui obtint pour son client la protection de la Loi de la Preuve du Canada.

### DOUZE TEMOINS

L'enquête préliminaire dans la cause Morris est commencée devant son Honneur le magistrat Glenn Strick en cour de police ce matin, et elle se continue cet après-midi. A une heure et 20, un ajournement a été fait jusqu'à 2 heures et 30 p.m. Douze témoins à charge ont été interrogés à la première séance de l'enquête préliminaire. M. J. J. Allen, C.R., occupait pour la Couronne, et M. J. J. Allen pour la défense.

### DOUZE TEMOINS

On sait que Morris et Strong sont accusés de tentative de meurtre sur la personne de Strong, a déclaré catégoriquement en cour de police ce matin contre Strong. Strong et Morris sont accusés d'avoir frauduleusement reçu la somme de 20 dollars de M. T. Franklin Ahearn, le 21 mai, 1932; Strong est accusé de plus d'avoir obtenu 10 dollars de M. Ahearn, le 20 septembre, 1932. Les causes de fraude doivent être ajournées cet après-midi.

### DOUZE TEMOINS

Soupçonnant que Strong voudrait protéger son ami Morris et nuire à l'administration de la justice, M. Ritchie obtint du magistrat la permission de le traiter comme témoin adverse et le transquestionna étroitement au sujet des circonstances de la tentative de meurtre. Strong fut obligé d'expliquer les contradictions flagrantes qui existaient entre la déclaration assermentée faite à la police et celle qu'il fit en cour ce matin. Il déclara que lorsqu'il fut interrogé, par la police, le 3 octobre, il souffrait d'un grave mal de tête. Il révoqua la version qu'il donna alors aux détectives, et affirma que c'est par accident qu'il fut blessé par Morris dans sa maison de pension de la rue Metcalfe, le matin du 25 septembre.

### NOUVELLE VERSION

Voici comment il a reconstruit ce qui s'était passé entre lui et son ami avant le coup de feu: ils discutèrent ensemble leurs projets au sujet de la souscription automatique organisée au bénéfice d'une prétendue association athlétique. Il convint de détruire une ancienne liste de souscripteurs afin que leurs activités ne soient dévoilées à la police ou à qui que ce soit. Morris avait montré un pistolet automatique. Morris tenait l'arme dans ses mains et quand il voulut décharger la liste, l'arme se déchargea accidentellement. Strong fut atteint au bras droit et à la poitrine et blessé grièvement.

### NOUVELLE VERSION

Dans sa déclaration faite à la police le 3 octobre, Strong avait déclaré que Morris avait fait feu sur lui au cours d'une querelle au sujet de la liste de souscription et avait pris la fuite. Il déclara ce matin qu'il avait fait feu sur Morris dans le temps parce qu'il en voulait à Morris de l'avoir ainsi abandonné sans lui procurer du secours. Il dit qu'il regrette maintenant sa première déclaration et que celle qu'il fait aujourd'hui dit réellement ce qui s'est passé entre eux.

### LES TEMOINS

Le premier témoin interrogé ce matin dans la cause de tentative de meurtre fut D. C. Halliday, fils de la propriétaire de la maison de pension, à 104 rue Metcalfe, où Morris et Strong ont été arrêtés. Le témoin dit qu'il entendit un coup de feu vers une heure le matin du 25 septembre. Il sortit de sa chambre et vit un homme fuir à l'extérieur, et il trouva Strong blessé grièvement dans sa chambre. Il fit appeler la police et un médecin.

### LES TEMOINS

Eustace Strong fut ensuite interrogé. Par l'entremise de son avocat, M. J. J. Allen, il déclara qu'il obtint la protection de la Loi de la Preuve, qu'il est lui-même témoin adverse dans l'accusation. Strong dit qu'il était venu à Ottawa le 18 septembre et qu'il attendait son ami Morris, qu'il rencontrait le samedi, 23 septembre. Le 24, ils étaient sortis ensemble et revinrent à la chambre de Strong vers dix heures.

### LES TEMOINS

"Dans ma chambre, dit Strong, nous avons passé trois heures. Nous avons discuté nos projets d'affaires à Ottawa. Morris avait apporté avec lui un pistolet automatique de calibre .32, qu'il me montra. Il me demanda la valeur du pistolet, disant qu'il désirait le vendre. Pendant notre conversation, il jouait avec le pistolet. Finalement, il a été convenu de détruire une liste de souscriptions à l'association athlétique. Vers une heure, Morris déclara qu'il désirait la liste. Il me tendit le pistolet dans une main. L'arme se déchargea pendant qu'il déchirait le papier. J'étais assis sur le bord de mon lit et la balle m'at-taqua et 30 cent après-midi.

## LA FEDERATION



M. EDGAR MALLETTE, ténor bien connu, qu'on entendra en duo avec Mademoiselle Corinne Corvieux, dimanche soir, dans le programme de radio sans précédent offert par C.R.C.O. à l'occasion de la campagne de charité pour un objectif de \$145,000.

### LA FEDERATION

Le ténor bien connu, qu'on entendra en duo avec Mademoiselle Corinne Corvieux, dimanche soir, dans le programme de radio sans précédent offert par C.R.C.O. à l'occasion de la campagne de charité pour un objectif de \$145,000.

### LA FEDERATION

teignit au bras droit. Je ne sais pas comment le pistolet se déclencha, le regardais pas à ce moment dans la direction de Morris. Il prit la fuite et j'appelai au secours. Je fus ensuite transporté à l'hôpital.

### LA FEDERATION

M. Ritchie rappela à Strong ce qu'il avait dit à la police sur son lit d'hôpital le 3 octobre. Strong avait dit alors qu'il savait qu'elle était avec Morris au sujet de la souscription et que Morris avait fait feu sur lui. Le témoin déclara n'avoir pas dit la vérité dans sa première déclaration. Il fut question d'un étroitement par M. Ritchie, mais il maintint avoir été blessé accidentellement par le pistolet que Morris tenait dans ses mains.

### LA FEDERATION

Le docteur J.-P. Bonfield, qui soigna Strong, expliqua la trajectoire suivie par la balle. Il dit que Strong s'est rétabli avec une rapidité surprenante. La balle, logée dans le poumon droit, près de l'épine dorsale, n'a pas été extrait. L'opération serait des plus délicates.

### LA FEDERATION

Alfred Jourdain, 24 Hinchey, barbier chez lequel Morris a été arrêté après-midi, le 27 septembre, a expliqué que Morris s'était rendu chez lui le 26 et le 27. Il donna une description du jeune homme.

### LA FEDERATION

George Nicholson, âgé de 7 ans, 133 rue Slater, fut le témoin suivant. Le garçonnet a trouvé dans l'après-midi du 25 septembre, le pistolet que Morris avait jeté dans une cour sur la rue Slater. Le bambin prit le pistolet et sans savoir au juste s'il était une arme réelle, il tira une balle dans la cour. Heureusement, personne ne fut atteint.

### LA FEDERATION

M. William B. Nicholson, père du dernier témoin, déclara ensuite que le pistolet lui fut remis par son fils et qu'il le donna au détective Albert Oulmet.

### LA FEDERATION

Le détective Oulmet témoigna ensuite. Il reçut le pistolet automatique des mains de M. Nicholson. Le pistolet contenant quatre cartouches. Il reçut aussi la double de la cartouche qui avait été tirée par le garçonnet.

### LA FEDERATION

Frank Littlefield, 245 rue Frank, dit qu'il a rencontré Morris vers 4 heures du matin le 25 septembre. Morris lui dit qu'il était en difficulté et le demanda son aide pour faire disparaître certains objets de sa chambre. Le témoin dit qu'il ne revint pas à la maison ce soir-là. Edouard Corbell, 351 rue Clewton, et Ralph Campbell, 60 rue Slater, chauffeurs de taxi, ont ensuite témoigné, déclarant qu'ils avaient conduit Morris à des endroits différents, aux petites heures le 25 septembre au matin.

### LA FEDERATION

Mme D. Bradley, 102 rue Queen, propriétaire de la maison de pension où demeurait Morris, dit que ce dernier est arrivé chez elle le 23 septembre. Elle raconte ensuite les visites faites à la chambre par les détectives Ritchie et Green.

### LA FEDERATION

Le détective Leonard Green raconte ensuite les recherches faites pour l'agresseur. Il trouva à la chambre de Morris une enveloppe contenant des cartouches pour le pistolet de calibre .32. Accompagné du détective John Kelly, il arrêta Morris au salon de barbier Jourdain, et le conduisit au poste de police. Morris fut alors interrogé par l'inspecteur Mort Culver. Morris demanda la permission d'avoir les services d'un avocat. L'inspecteur lui dit qu'il n'était pas l'habitude des arrestations.

### LA FEDERATION

M. J. J. Allen déclara alors que l'accusé aurait dû obtenir la permission de consulter un avocat avant d'être interrogé. Il s'opposa à ce que le magistrat admette les déclarations faites par l'accusé devant l'inspecteur Culver. Le magistrat prit l'objection en délibéré. La cause fut alors ajournée à 2 heures du matin et la balle m'at-taqua et 30 cent après-midi.

## REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

La tempête de neige de mardi et mercredi a même surpris la fertile imagination du romancier américain Rex Beach. Arrivé ici avec Fred Stone, étoile de radio et du théâtre, Rex Beach a dû retarder une excursion de chasse dans les bois et les champs de la Gatineau. Il attend le concours du Vieux Phébus avant de faire la chasse. La neige va très bien comme décor de roman, mais c'est un peu embarrassant dans la vie réelle.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

Les derniers préparatifs seront terminés demain soir pour la première campagne de souscriptions de la Fédération des Oeuvres de charité d'Ottawa, qui s'ouvrira lundi prochain pour se terminer le samedi soir suivant. Partageons une fois pour toutes "le mot d'ordre lancé à la population d'Ottawa. On fera appel à sa générosité pour financer pendant les prochains douze mois une vingtaine d'institutions et d'oeuvres de bienfaisance de la capitale.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

Les volontaires engagés dans la croisade de bienfaisance se rassembleront demain soir au Château Laurier, sous la présidence du maire J.-J. Allen pour entendre Miss Charlotte Whitton, une autorité dans la charité organisée, et autres orateurs. Ce sera une séance de stimulation pour les centaines de femmes et d'hommes qui donnent leur temps et leur argent afin d'assurer le succès de la campagne entreprise.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

LES BOY SCOUTS Parmi les vingt agences et plus affiliées à la Fédération mentionnées l'association des scouts d'Ottawa. On ne saurait trop insister sur les services précieux rendus à la communauté par les jeunes éclaireurs en formant notre jeunesse pour l'orienter dans la bonne voie du service et du civisme. Il y a 43 chefs scouts dans la région. M. J.-T. Armstrong, le secrétaire du

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

conseil régional du scoutisme, est heureux des progrès de l'oeuvre parmi les jeunes Canadiens français de la capitale. Le scoutisme n'est pas tant militaire qu'éducatif et instructif. C'est l'école par excellence du bon civisme, indépendant des esprits de cliques ou de partis politiques. Il y a 42 groupes scouts à Ottawa, comptant 1942 membres: 10 sont des troupes exclusivement catholiques. C'est un augmentation de 1000 sur 1930 et de 500 sur 1931. Mais cette oeuvre est en butte avec des difficultés financières, à cause de la crise que nous traversons tous. Il lui faut \$3,700 et en contribuant à la Fédération, on aide à maintenir cette oeuvre indispensable à notre jeunesse.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

Les Scouts sont habiles sous bien des rapports. Mentionnons les jouets brisés qu'ils reconfectionnent pour les enfants pauvres. Leur expertise manuelle a permis à 2500 enfants de recevoir des jouets de Noël qui semblaient plus neufs que ceux des magasins. Serait-il nécessaire d'insister sur les exploits de valeur et de courage que relatent les journaux d'une année à l'autre? Plus d'une personne doit la vie, dans un accident, à un scout ou à un ancien scout entraîné dès le jeune âge aux soins d'urgence. Partageons une fois pour toutes!

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

Le conseil municipal d'Esteviv a de la difficulté à remettre à la commission d'Esteviv les versements d'impôts convenus dans l'accord de dix ans conclu entre les deux corps publics. Le gouvernement provincial a envoyé l'inspecteur-en-chef V.-K. Greer, des écoles séparées et publiques, pour préparer un rapport sur les finances de l'école en question.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

L'administration de l'école Genest finissait l'année avec une balance de \$689. Le déficit sera maintenant de \$2,530.89 à l'exclusion de \$1,861 du fonds d'amortissement et de taxes non perçues de \$4,107. La moitié des impôts prélevables pour l'année.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

Dans des précisions fournies par l'inspecteur Greer à M. Séguin, il est dit que les traités excessives de la banque se chiffraient à \$6,027 en date du 1er septembre avec un compte en défaut de \$4,454. La commission d'Ottawa est consentante d'administrer l'école pourvu que la municipalité d'Esteviv fasse sa part de tous les frais à travers un versement, les 282 élèves de l'école ne seront pas dérangés dans leurs études.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

Le conseil municipal d'Esteviv a de la difficulté à remettre à la commission d'Esteviv les versements d'impôts convenus dans l'accord de dix ans conclu entre les deux corps publics. Le gouvernement provincial a envoyé l'inspecteur-en-chef V.-K. Greer, des écoles séparées et publiques, pour préparer un rapport sur les finances de l'école en question.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

L'administration de l'école Genest finissait l'année avec une balance de \$689. Le déficit sera maintenant de \$2,530.89 à l'exclusion de \$1,861 du fonds d'amortissement et de taxes non perçues de \$4,107. La moitié des impôts prélevables pour l'année.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

Dans des précisions fournies par l'inspecteur Greer à M. Séguin, il est dit que les traités excessives de la banque se chiffraient à \$6,027 en date du 1er septembre avec un compte en défaut de \$4,454. La commission d'Ottawa est consentante d'administrer l'école pourvu que la municipalité d'Esteviv fasse sa part de tous les frais à travers un versement, les 282 élèves de l'école ne seront pas dérangés dans leurs études.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

Le conseil municipal d'Esteviv a de la difficulté à remettre à la commission d'Esteviv les versements d'impôts convenus dans l'accord de dix ans conclu entre les deux corps publics. Le gouvernement provincial a envoyé l'inspecteur-en-chef V.-K. Greer, des écoles séparées et publiques, pour préparer un rapport sur les finances de l'école en question.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

L'administration de l'école Genest finissait l'année avec une balance de \$689. Le déficit sera maintenant de \$2,530.89 à l'exclusion de \$1,861 du fonds d'amortissement et de taxes non perçues de \$4,107. La moitié des impôts prélevables pour l'année.

### REX BEACH ET FRED STONE ET LA NEIGE

Dans des précisions fournies par l'inspecteur Greer à M. Séguin, il est dit que les traités excessives de la banque se chiffraient à \$6,027 en date du 1er septembre avec un compte en défaut de \$4,454. La commission d'Ottawa est consentante d'administrer l'école pourvu que la municipalité d'Esteviv fasse sa part de tous les frais à travers un versement, les 282 élèves de l'école ne seront pas dérangés dans leurs études.

## Ralliement demain soir pour les zéloteurs de la campagne de charité

La Fédération comprend plus de vingt institutions remarquables par leur dévouement et leur contribution civique.

Les derniers préparatifs seront terminés demain soir pour la première campagne de souscriptions de la Fédération des Oeuvres de charité d'Ottawa, qui s'ouvrira lundi prochain pour se terminer le samedi soir suivant. Partageons une fois pour toutes "le mot d'ordre lancé à la population d'Ottawa. On fera appel à sa générosité pour financer pendant les prochains douze mois une vingtaine d'institutions et d'oeuvres de bienfaisance de la capitale.

### RALLIEMENT

Les volontaires engagés dans la croisade de bienfaisance se rassembleront demain soir au Château Laurier, sous la présidence du maire J.-J. Allen pour entendre Miss Charlotte Whitton, une autorité dans la charité organisée, et autres orateurs. Ce sera une séance de stimulation pour les centaines de femmes et d'hommes qui donnent leur temps et leur argent afin d'assurer le succès de la campagne entreprise.

### RALLIEMENT

LES BOY SCOUTS Parmi les vingt agences et plus affiliées à la Fédération mentionnées l'association des scouts d'Ottawa. On ne saurait trop insister sur les services précieux rendus à la communauté par les jeunes éclaireurs en formant notre jeunesse pour l'orienter dans la bonne voie du service et du civisme. Il y a 43 chefs scouts dans la région. M. J.-T. Armstrong, le secrétaire du

### RALLIEMENT

conseil régional du scoutisme, est heureux des progrès de l'oeuvre parmi les jeunes Canadiens français de la capitale. Le scoutisme n'est pas tant militaire qu'éducatif et instructif. C'est l'école par excellence du bon civisme, indépendant des esprits de cliques ou de partis politiques. Il y a 42 groupes scouts à Ottawa, comptant 1942 membres: 10 sont des troupes exclusivement catholiques. C'est un augmentation de 1000 sur 1930 et de 500 sur 1931. Mais cette oeuvre est en butte avec des difficultés financières, à cause de la crise que nous traversons tous. Il lui faut \$3,700 et en contribuant à la Fédération, on aide à maintenir cette oeuvre indispensable à notre jeunesse.

### RALLIEMENT

Les Scouts sont habiles sous bien des rapports. Mentionnons les jouets brisés qu'ils reconfectionnent pour les enfants pauvres. Leur expertise manuelle a permis à 2500 enfants de recevoir des jouets de Noël qui semblaient plus neufs que ceux des magasins. Serait-il nécessaire d'insister sur les exploits de valeur et de courage que relatent les journaux d'une année à l'autre? Plus d'une personne doit la vie, dans un accident, à un scout ou à un ancien scout entraîné dès le jeune âge aux soins d'urgence. Partageons une fois pour toutes!

### RALLIEMENT

Le conseil municipal d'Esteviv a de la difficulté à remettre à la commission d'Esteviv les versements d'impôts convenus dans l'accord de dix ans conclu entre les deux corps publics. Le gouvernement provincial a envoyé l'inspecteur-en-chef V.-K. Greer, des écoles séparées et publiques, pour préparer un rapport sur les finances de l'école en question.

### RALLIEMENT

L'administration de l'école Genest finissait l'année avec une balance de \$689. Le déficit sera maintenant de \$2,530.89 à l'exclusion de \$1,861 du fonds d'amortissement et de taxes non perçues de \$4,107. La moitié des impôts prélevables pour l'année.

### RALLIEMENT

Dans des précisions fournies par l'inspecteur Greer à M. Séguin, il est dit que les traités excessives de la banque se chiffraient à \$6,027 en date du 1er septembre avec un compte en défaut de \$4,454. La commission d'Ottawa est consentante d'administrer l'école pourvu que la municipalité d'Esteviv fasse sa part de tous les frais à travers un versement, les 282 élèves de l'école ne seront pas dérangés dans leurs études.

### RALLIEMENT

Le conseil municipal d'Esteviv a de la difficulté à remettre à la commission d'Esteviv les versements d'impôts convenus dans l'accord de dix ans conclu entre les deux corps publics. Le gouvernement provincial a envoyé l'inspecteur-en-chef V.-K. Greer, des écoles séparées et publiques, pour préparer un rapport sur les finances de l'école en question.

### RALLIEMENT

L'administration de l'école Genest finissait l'année avec une balance de \$689. Le déficit sera maintenant de \$2,530.89 à l'exclusion de \$1,861 du fonds d'amortissement et de taxes non perçues de \$4,107. La moitié des impôts prélevables pour l'année.

### RALLIEMENT

Dans des précisions fournies par l'inspecteur Greer à M. Séguin, il est dit que les traités excessives de la banque se chiffraient à \$6,027 en date du 1er septembre avec un compte en défaut de \$4,454. La commission d'Ottawa est consentante d'administrer l'école pourvu que la municipalité d'Esteviv fasse sa part de tous les frais à travers un versement, les 282 élèves de l'école ne seront pas dérangés dans leurs études.

### RALLIEMENT

Le conseil municipal d'Esteviv a de la difficulté à remettre à la commission d'Esteviv les versements d'impôts convenus dans l'accord de dix ans conclu entre les deux corps publics. Le gouvernement provincial a envoyé l'inspecteur-en-chef V.-K. Greer, des écoles séparées et publiques, pour préparer un rapport sur les finances de l'école en question.

### RALLIEMENT

L'administration de l'école Genest finissait l'année avec une balance de \$689. Le déficit sera maintenant de \$2,530.89 à l'exclusion de \$1,861 du fonds d'amortissement et de taxes non perçues de \$4,107. La moitié des impôts prélevables pour l'année.

### RALLIEMENT

Dans des précisions fournies par l'inspecteur Greer à M. Séguin, il est dit que les traités excessives de la banque se chiffraient à \$6,027 en date du 1er septembre avec un compte en défaut de \$4,454. La commission d'Ottawa est consentante d'administrer l'école pourvu que la municipalité d'Esteviv fasse sa part de tous les frais à travers un versement, les 282 élèves de l'école ne seront pas dérangés dans leurs études.

### RALLIEMENT

Dans des précisions fournies par l'inspecteur Greer à M. Séguin, il est dit que les traités excessives de la banque se chiffraient à \$6,027 en date du 1er septembre avec un compte en défaut de \$4,454. La commission d'Ottawa est consentante d'administrer l'école pourvu que la municipalité d'Esteviv fasse sa part de tous les frais à travers un versement, les 282 élèves de l'école ne seront pas dérangés dans leurs études.

## AU RALLIEMENT



LE MAIRE ALLEN, qui présidera demain soir au Château-Laurier le ralliement des volontaires dans la campagne de souscriptions de la Fédération des oeuvres de charité. Partageons, une fois pour toutes.

### AU RALLIEMENT

Le conseil régional du scoutisme, est heureux des progrès de l'oeuvre parmi les jeunes Canadiens français de la capitale. Le scoutisme n'est pas tant militaire qu'éducatif et instructif. C'est l'école par excellence du bon civisme, indépendant des esprits de cliques ou de partis politiques. Il y a 42 groupes scouts à Ottawa, comptant 1942 membres: 10 sont des troupes exclusivement catholiques. C'est un augmentation de 1000 sur 1930 et de 500 sur 1931. Mais cette oeuvre est en butte avec des difficultés financières, à cause de la crise que nous traversons tous. Il lui faut \$3,700 et en contribuant à la Fédération, on aide à maintenir cette oeuvre indispensable à notre jeunesse.

### AU RALLIEMENT

Les Scouts sont habiles sous bien des rapports. Mentionnons les jouets brisés qu'ils reconfectionnent pour les enfants pauvres. Leur expertise manuelle a permis à 2500 enfants de recevoir des jouets de Noël qui semblaient plus neufs que ceux des magasins. Serait-il nécessaire d'insister sur les exploits de valeur et de courage que relatent les journaux d'une année à l'autre? Plus d'une personne doit la vie, dans un accident, à un scout ou à un ancien scout entraîné dès le jeune âge aux soins d'urgence. Partageons une fois pour toutes!

### AU RALLIEMENT

Le conseil municipal d'Esteviv a de la difficulté à remettre à la commission d'Esteviv les versements d'impôts convenus dans l'accord de dix ans conclu entre les deux corps publics. Le gouvernement provincial a envoyé l'inspecteur-en-chef V.-K. Greer, des écoles séparées et publiques, pour préparer un rapport sur les finances de l'école en question.

### AU RALLIEMENT

L'administration de l'école Genest finissait l'année avec une balance de \$689. Le déficit sera maintenant de \$2,530.89 à l'exclusion de \$1,861 du fonds d'amortissement et de taxes non perçues de \$4,107. La moitié des impôts prélevables pour l'année.

### AU RALLIEMENT

Dans des précisions fournies par l'inspecteur Greer à M. Séguin, il est dit que les traités excessives de la banque se chiffraient à \$6,027 en date du 1er septembre avec un compte en défaut de \$4,454. La commission d'Ottawa est consentante d'administrer l'école pourvu que la municipalité d'Esteviv fasse sa part de tous les frais à travers un versement, les 282 élèves de l'école ne seront pas dérangés dans leurs études.

### AU RALLIEMENT

Le conseil municipal d'Esteviv a de la difficulté à remettre à la commission d'Esteviv les versements d'impôts convenus dans l'accord de dix ans conclu entre les deux corps publics. Le gouvernement provincial a envoyé l'inspecteur-en-chef V.-K. Greer, des écoles séparées et publiques, pour préparer un rapport sur les finances de l'école en question.

### AU RALLIEMENT

L'administration de l'école Genest finissait l'année avec une balance de \$689. Le déficit sera maintenant de \$2,530.89 à l'exclusion de \$1,861 du fonds d'amortissement et de taxes non perçues de \$4,107. La moitié des impôts prélevables pour l'année.

### AU RALLIEMENT

Dans des précisions fournies par l'inspecteur Greer à M. Séguin, il est dit que les traités excessives de la banque se chiffraient à \$6,027 en date du 1er septembre avec un compte en défaut de \$4,454. La commission d'Ottawa est consentante d'administrer l'école pourvu que la municipalité d'Esteviv fasse sa part de tous les frais à travers un versement, les 282 élèves de l'école ne seront pas dérangés dans leurs études.

### AU RALLIEMENT

Le conseil municipal d'Esteviv a de la difficulté à remettre à la commission d'Esteviv les versements d'impôts convenus dans l'accord de dix ans conclu entre les deux corps publics. Le gouvernement provincial a envoyé l'inspecteur-en-chef V.-K. Greer, des écoles séparées et publiques, pour préparer un rapport sur les finances de l'école en question.

### AU RALLIEMENT

L'administration de l'école Genest finissait l'année avec une balance de \$689. Le déficit sera maintenant de \$2,530.89 à l'exclusion de \$1,861 du fonds d'amortissement et de taxes non perçues de \$4,107. La moitié des impôts prélevables pour l'année.

### AU RALLIEMENT

Dans des précisions fournies par l'inspecteur Greer à M. Séguin, il est dit que les traités excessives de la banque se chiffraient à \$6,027 en date du 1er septembre avec un compte en défaut de \$4,454. La commission d'Ottawa est consentante d'administrer l'école pourvu que la municipalité d'Esteviv fasse sa part de tous les frais à travers un versement, les 282 élèves de l'école ne seront pas dérangés dans leurs études.

### AU RALLIEMENT

Le conseil municipal d'Esteviv a de la difficulté à remettre à la commission d'Esteviv les versements d'impôts convenus dans l'accord de dix ans conclu entre les deux corps publics. Le gouvernement provincial a envoyé l'inspecteur-en-chef V.-K. Greer, des écoles séparées et publiques, pour préparer un rapport sur les finances de l'école en question.

### AU RALLIEMENT

L'administration de l'école Genest finissait l'année avec une balance de \$689. Le déficit sera maintenant de \$2,530.89 à l'exclusion de \$1,861 du fonds d'amortissement et de taxes non perçues de \$4,107. La moitié des impôts prélevables pour l'année.

## Economisez Au Magasin C.D.S.

Vendredi est Jour d'Aubaines au C. D. S. — Voyez les Etiquettes Rouges et Blanches qui Offrent d'Extraordinaires Occasions aux Acheteurs Economes!

## Robes de Nuit de Flanellette pour Fillettes

Aubaine